THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY .. .. CHANG BIH FONG.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.
MONDAY, 30th SEPTEMBER, 1929.
ISSUE NO. 14,030.

叻報
"LAT PAU"

[illegible]
零售實[illegible]十一號及十三號電
話七一六四號
總理 督印人兼編輯主任 張畔方
▲本報報費定例
零售每份一角每月二元全年二
十四元
外埠另加郵費英屬每月五角外
屬每月一元
▲本報告白費定例
凡登全年告白分期收費半途截
止照數收足先此聲明以免後論
如欲告白費請先惠

己巳年八月廿八日　第一頁　第壹萬四千零三十號　星期一　中華民國十八年九月三十號

1-29-1

百勝驅風油

百戰百中救急聖藥居家旅行護身至寶

主治 中風中痰 霍亂吐瀉 四時感冒 山嵐瘴氣 水土不服 心氣肚痛 急慢驚風 風火牙痛 跌打刀傷 其效如神

分售處

智者弭患於機先

◎善保千金之軀

◎以享期頤之壽

百載光陰。原如一瞬。人生事業。卻無窮期。以無窮期之事業。而赴以一瞬之光陰。宜如何珍重此千金之軀。堅強淬礪。戮力奮鬭、以求毋忝國民之職責。本公司「千金丹」。是隨身聖藥。護體寶丹。注意衛生者。均宜常備。此丹能提神醒腦。解渴消疲。在服務倦乏之時。口含少許。則精神頓振。煩鬱悉消。設或飲食不調。風邪感冒。續之其病可卻。如響斯應。人非金剛百鍊之身。疾病時所難免。惟智者每能防患於機先。事事留意。弗使罅失。最好更備本公司千金丹。居恒服用不輟。則精神充足。肆應咸宜。千金之軀。長爲國家服務。幸何如哉。

陳嘉庚公司啟

中華民國十八年九月廿一日

●本報特別啟事

本報最近以來。大加革新。對於言論。務求公正。國內時事電訊。則更求其詳盡眞確。近又爲便宜愛護本報之閱者購買起見。特託本坡商務印書館中華書局華僑書局南強書局正興書局爲本坡零售代理處。已於本日起發售。希各界注意爲荷。

本報經理部啓

孫良誠抵晉太原會議開幕

張發奎軍至湖南受挫

㊅成美金莊大減工價五折展期十五天

本金莊此次爲答顧客雅意起見特將工價減收五折辱蒙僑胞士女不棄熱誠惠顧殊深感佩惟時有限瞬息即屆因恐遠道未及週知難免有向隅之歎用再展期十五天並贈遠期優待券諸君下顧盍速惠臨

★注意★ 展期時間 八月廿五日起 九月初九日止

金價 十足 四十六元

九成金兌 四十一元

漆木街門牌二百三十九號 成美金莊楊纘文啟

民國十八年九月廿六日

十三週年紀念

大減工價五折並送贈券

展期十五天

夏曆八月二十日起

光興金莊 許照湖 啓

新加坡漆木街門牌二二六號

民國十八年九月六日「十號」

太原會議已經開幕了

馮閻之欲響應張奎與否 亦在此會議中以取決之

△孫良誠已抵太原。孫抵步之後。即刻晉謁馮玉祥閻錫山。同時並在太原開秘密會議。即此會議對於時局之變動。極有關係。而馮閻之欲響應張發奎與否。亦在此會議中取決之。

孫良誠前日下午已至太原

△孫良誠前日下午已抵太原。到車站歡迎者有太原軍界中人及西北駐晉之軍官共若干人。孫只帶隨員數名而已。

非蔣系召集之太原會議

△太原會議雖經開幕。但內容甚秘。所議者何。外間不得而知。惟各方代表。均有出席與會。而此等代表。又均爲非蔣系人物。因此據一般人推測。咸謂此會議實與倒蔣迎汪之問題極有關係。

商震否認太原有召開會議

開談話會則有之 什麼會議則未也

△商震聲稱。日來太原並無召開應付時局之會議。外間傳言。不足引以爲實。其實所謂會議者。祇不過因各方將領。多係友朋。現在不約而同。聚集一地。開會以聯絡感情而已。故日來之會議。只是一種聯樂性質之談話會云

鹿鍾麟冀掩人家耳目

△鹿鍾麟否認太原有召集會議。並否認馮閻有不利於蔣中正之動作。同時並解釋孫良誠赴晉之目的。係專爲拜候馮玉祥之起居。及磋商西北軍編遣事務。其他實無重大之使命。

孫良誠日惟以西北軍覓食爲念

如我政府忍心坐視西北軍之飢餓 則惟有自動取一合理辦法以對付

△孫良誠在太原聲稱。西北軍駐防之地。極爲貧瘠。加之年來該處飢荒。士兵與民同其甘苦。民既無食。士兵亦如之。今西北軍已陷於無所得食之境。如其糧食問題不能解決。則斷談不到編遣。故現在覓食問題爲西北軍最重要之問題。假如政府忍心坐視。則西北軍爲謀生存計。當亦自動取一合理之辦法云。

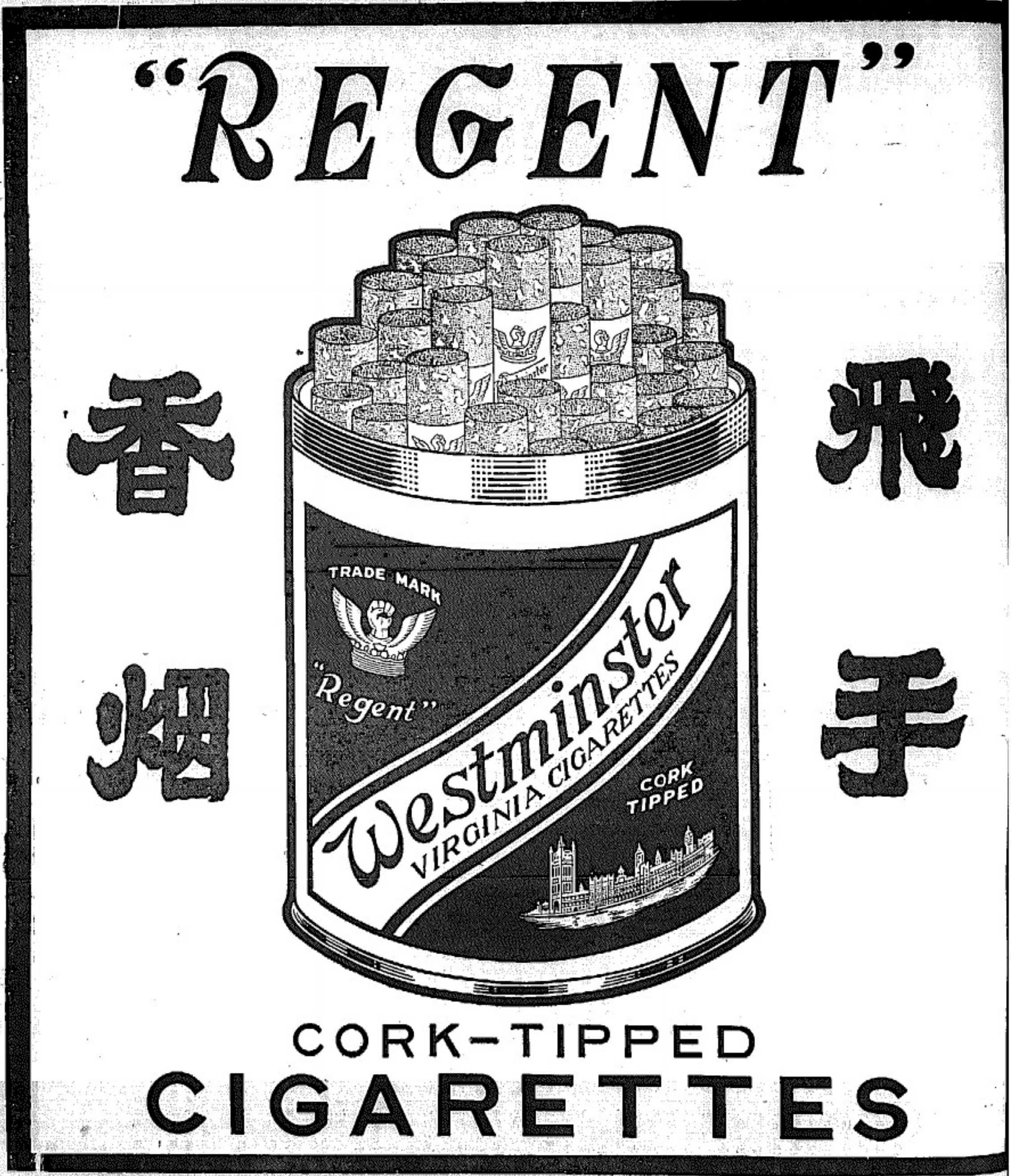
南京亦要召集會議

△南京方面對於孫良誠之赴晉。以及各方代表接衛於太原道上。甚爲注意。傳聞南京方面。亦將召集會議。以爲對付。

蔣介石擬增兵固防徐州

△蔣介石擬增兵固防徐州。津浦路一帶。日來又有軍事動作。

何健所部大敗張部於石門



THIS ADVERTISEMENT IS ISSUED BY BRITISH-AMERICAN TOBACCO CO., (STRAITS) LTD.
(INCORPORATED IN ENGLAND.)

華僑社會 一

本坡

閩僑各會館聯席會議開職員會之預聞
將討論歡迎檳城救閩聯合會代表許林王三君事

(特訊)本坡閩僑各會館聯席會議：自去秋成立以來：對于救鄉運動：不遺餘力：其成績昭彰：久已轟動海內外人士之耳鼓！如數月前之護田：『改組者政府』：『海軍歸海』：『土軍調離本省』：『濟遠路故』四大要件：特派林鴻階代表：晉京國籲：向國府籲願：而先後叠接國府要人之圍電多起：表示對于閩局：決有相當辦法；現縣次舉行：是其一最明顯之例證也：以故我閩僑於該聯席會議者：莫不衆口交喜：頌聲載道：惟該聯席會議以爲當此我國訓政開始：政府方在力謀建設：一切對內對外施政方針：正在積極進行：而閩省各地土匪：依然估踞不捷：恫不畏死：往往乘我當局不備：而大肆其淫掠焚燒：慘酷無比：荼毒民衆之萬惡手段：致使閩省民衆：不但不得重覩天日：而且益陷於萬劫不復之中：故爲澈底解除閩省民衆之痛苦：及保本國謀閩省民衆之安寧起見：最近特提倡聯絡本坡外埠各閩僑團體及救鄉會：以共作大規模之救鄉運動：乃聞日前報載檳城華僑各團體已推派許生理林先登王景成三君爲代表：不日蒞叻：與各社團接洽：該聯席會議聞訊：除先電達該聯合會：表示歡迎外：復於本月廿六號晚：開各會館代表聯席會議：一致議決：我表歡迎：曾經迭誌前報：茲聞可靠者之傳出消息：謂該代表等：將於本星期一日：由檳乘搭輪船起程：大約於本星期二上午十二時可以抵叻：又聞該聯席會議於該代表等未蒞叻之先：將再開一度職員會議：以討論歡迎及招待等手續：足見該聯席會議熱心救鄉救國之一斑：

△謹將八月二日至十月壹日止收支各項開呈台核

共收洋壹百元正

一支筆墨紙張服務圖記文具洋壹拾五元五角正
一支購買什物洋八元三角五分
一支幾通郵洋壹拾元
一支郵票洋壹拾元
一支車力暨雜費洋二拾五元六角
一支特別費「遐庵題扁一方」洋四元
一支交際費洋壹拾七元八角

共支洋九十一元二角五分　下存洋八元七角八分

十八年十月一日　覺鉦報社籌備處呈抄

芽籠第卅條巷刧案昨日提訊
法官着移交下屆巡迴庭定讞
事主證人先後呈供當時情形

【續】

職由事主之夫陳宗出堂供稱：肇事前之一夕：吾未有歸家：翌晨七時許：乘柯士甸汽車歸家：迨次節廿八巷附近：瞥見吾妻狼狽奔至：面呈土色：衣服垢有污點：而部亦有些少血跡：吾扶上車：如家被匪刧：吾缺往友人黃某家：非抵黃家門外：吾妻入內：吾則未入：但時又見吾妻赤足：自言劫匪已去：同時瞥見有警探來搜：即見一匪被捕：當追逐該匪時：該匪欲將外衣脫去：及將執獲時：該匪又將內衣脫去：蓋欲金蟬退殼也：其時黃某亦已趕上：拾取其棄去之衣：從該衣之袋中：得一盒：啓響之所藏者：皆爲吾家之物：緊急時節一被告執從後：未幾即有一探差上前：將匪加以手銬：拘以去云云：華人黃恒富出堂供稱：住井墟律四十五：本月十八日上午九時四十五分：吾適在家：證人陳君：入室看吾狀似捉匪：吾隨之出門：在門外路上遇見黃氏：告以匪徒已遁：吾僑陳君及鄉人等多人上前追趕匪徒：該匪將衣脫去：欲効金蟬退殼：一面仍飛步奔逃：吾奮勇急追：卒在竹籬邊將該匪執獲：(匪即第一被告)當吾與匪苦纏時：其他各人：始行趕到：吾從地上拾起其衣：及從衣袋中檢出壹盒：陳君自行啓視：發爲首飾：又在地上見有金釣捐兩只：吾俯拾之：轉交陳君：後將該匪交與警差看管：已則乘一轉：然後投到捕房報案：證人吉寧人某甲供稱：是日彼由芽籠乘車落坡：途次卅條巷：聞呼賊及警笛聲：因從車上躍下：當時見有一華人張恒從林間走出：其後有多人追趕：見該華人將一刀拋棄：仍瞪視逃奔：彼上前拾起該刀：往捕房交與警長嘜其氏云云：馬來人司機某甲出庭供稱：是日上午：彼在門外乘涼：聞呼警聲：因探首出視：瞥見一婦人在路上呼警：未幾又在墳地附近：見有一華人飛奔：形色極其倉惶：又瞥見該華人攜來利刀一枝：彼以其非匪即賊：因追之上前：就亦見有幾乘多人：協同追趕云：馬來人探差出堂供稱：本月十八日：上午九時：彼出外巡邏：由抵第卅條巷附近：聞有呼救聲甚急：同時見有華人奔過：彼以其後有人追趕：因亦上前追之：未幾：察見有發華人將該被追之人執獲：(即被告)當時被告身穿白色布衣：該鬢丟在地上：黃恒富將拾起：察見衣袋中有現銀及金飾紙幣等現款：係在該衣右邊大袋搜出：華探陳君出堂供稱：彼係爲于搭擋區之探長：彼于本月十八日下午四時許：接得報告：謂卅二條巷住島與芝律門牌七十七號：因蹟往捕之時：恰見被告於路上步行：因上前拘之：搜其身畔：無有發物：繼警長嘜真氏出堂供證畢：法官乃着將案交下屆巡迴庭定讞：

摩士得力轉角之槍殺案

前晚約九時左右：二馬路摩士得力轉角：鴉片公賣局走廊下面：突然發出一聲：同時有一摩達車：方自二馬路駛入摩士賓得力：適行至該處路邊：故立在對街之人：以爲此轟然之聲：乃此摩達車車輪爆裂所致：但摩達車仍能行動：且車過之後：不料竟有一極慘之現象：暴露於一般途人之前：有一年約二十餘歲之少年：衣白布西裝褲：衣色學式短衫：自摩士得力行往二馬路方面：方行至轉角處鴉片局對面路邊（此時適被遭車轉入摩士得力）突被一人開鎗轟射：傷及左臂七腿：倒地不起：一言不發：此時聞警聞此發的一聲：顧係鎗聲：急轉身向至，時兇手已向摩士街屋巷逃去：因警追之：但卒被逸脫：未幾：警長二三人率抵場：由人力車將傷者載往醫院而去：續聞傷者係粵東籍　姓鄧名堅(譯音)：據彼在醫院對警目供稱：是夜彼從小坡往硼掬乘無軌電車來大坡：恰在海山街口茶香園到站：始開電車後面四排坡方面面行：甫舉步行未遠：砰聞槍聲：彈由背後而來：突中及彼之臂部：因而倒地：彼究不知與何客幾人：及不知何以遭此狙擊云。

壯年猝死在北亂後面

上星期六午刻十二時：老北亂魚市後面：有一年約三十餘歲之形似工人之壯年：衣黑衫褲：不知突患何種病症：倒地猝死：死後面色慘黑：口流涎血：至傍晚五時：始由警局派人收殮：

廣幫九會館代表綠野亭蠶事聯席大會議紀略

已決兩事：：學款爭執仍無結果：：

本坡廣幫福德祠綠野亭蠶事部：於昨二十九日下午一時：在珍珠街香山會館：開九會館代表與該祠亭本蠶董部聯席大會議：議程已見前報：茲不再贅：是日會館代表出席者：計有番禺陳劍泉：岡州朱樹榮李子楨周紀常鍾兆南：南順與業探黃達生歐陽晉甫何啓楚：蘇步洪：香山黃志超程高術李榕卿：寧陽甘鐵瀾：惠州李瑞齋：肇慶洗致崇謝平：東安方泉鈞劉煜輝：三水胡苑三關威唐啓光：蠶事及各紳代表：有潘杰林文田黃啓光林煒何龍揖胡文劉鵬璈朱奇軒李瑞齋勞者：公推何思觀爲臨時主席：李瑞齋爲臨時紀錄：主席起立致詞畢：隨由紀錄宣讀前案大會議案：旋卽將案逐條提出討論：劉漢文李子楨謝平周紀常歐陽晉甫與業探李榕卿朱樹榮鍾兆南劉煜輝黃志超林文田關威唐啓光林煒胡文劉鵬璈等君均先後發表意見：討論結果：劉揚四十巴仙與碧山亭修理道路：三十巴仙與廣惠肇方便留醫院：兩案多數舉手贊成：通過：隨將支配學款問題付衆議改：有一方面主張所餘之三十巴仙：由節方要正合辦三校均分：以昭公允：有主張不分與蠶正：蓋以義正歷年巴佔優先：此次不應：亦覺無愧：各人先後發表意見：議論紛紛：卒無結果：主席援將案暫且保留：香山會館代表程高術起而忠告：謂會既無結果而散：今又留蠶：本坡社會對此：固屬人言嘖嘖：而外埠社會亦諸多議論：本席希望各退一步：以免多生枝節：將來不可收拾：最後糾紛等語：後贊成蠶案保留者乃十一人：卽席決定再行召集廣惠肇三屬各團體代表大會：公開討論：至七時始散：

賣非法的蒸私酒拘控於案罰二百五十元

粵人張亞石：住阿爾轄力律山巴：被控於偵犯製酒器皿；私釀私酒：及收藏私酒三罪：昨日上午九時許：在府署二堂侍訊：審警訊：先由高級緝私員威爾番氏供稱：彼於本月廿四日：接獲線人報告：謂於是夜半領幹差前往圍捕：抵步時：乃見林間有火光透出：並聞酒氣陣陣：隨風迎襲：直撲鼻觀：於是立即分散：四面包圍：卽包圍：行前之際：忽有一黑影從林間火光處走出：行不遠：卽被第一百七十六號巡丁所執，彼復因赤次錦行至蒸酒場所：察見有蒸酒器具：與及其他製酒之原料：糖米酒餅之類：此外另有經已製成之酒顆多：及紙罐等等：遂將彼告拘同附近搜房：翌日：以所犯之罪：控之於案云云：繼由第一百七十六號巡丁出庭供稱：是夜彼同從人前往圍搜私酒：該處地坊異常偏僻：車馬皆不能通：僅一羊腸小道：曲折週轉：荊棘遍地：尤難行人：其時雖有月色：然不大光明：及將近目的地：彼等分頭掩上：蓋恐彼走脫也：須臾：卽見有一華人從蒸酒處狩近彼之方向：彼僕牟命無論何色生面之人：都從該處行出者：必須截署：莫使走脫：故彼遂將該華人拘署：當時其人之衣服上：酒氣熏蒸：由係竹欄在釀酒嫌疑：未幾：威爾谷氏已至：於是一同上前：一面收拾器具：一面將被告解送附近捕房入案云云：最後僱被告張亞石供稱：彼並非自己釀酒：係受人僱用：每三小時一元工金：彼係次由僱主陪至蒸酒場所：先給與工資：然後工作：彼從前係一鏈廠中之工人：并且於失業時曾是腳舖食以糊口：來叻將有十年：未嘗有犯法綱云云：當彼在小坡方面覓食時：彼已與僱主某甲相識：惟彼調下不能將甲找獲：亦不知其人住在何處云云：法官諭康氏聆供畢：謂彼告曰：據你之供詞：或者係事實：但你不能將甲尋出：則罪仍在歸於你；旨畢：發出判詞：判被告罪共二百五十元：第二：三：兩罪：同時執行：如一罪繳欵執行：欲告無銀罰款：則入苦監共監六個月云云：

昨晚豆腐街之槍聲

昨晚八時許：盒巴珍珠街「豆腐街」二馬路樓角外：忽然槍聲數響：路人紛紛逃避：有一華人倒臥地上：背部血湧如泉：閣警聞槍聲馳至：將傷者扶起：並分頭以電話通知中央醫院：遣派救傷車：隨卽有一紅十字車駛到：將傷者載往醫院救治：抵醫院時：傷者已不省人事：及館：口不能言：後經收回槍石：始能發言：據稱彼係粵東人：姓何名曾：住鎮扶街某號：當時在外散步：行經豆腐街口：突有坐面之華人兩名：截著詢其姓名：曾未己：卽開槍向彼射擊：槍聲數響：總部立將傷者[illegible]送院之情形：因探索案件事云云：

總支部招待報界記者 (二)

南洋總支部于上星期六晚假座南天酒樓設筵招待本坡華字報界記者及各分部代表：到者有張永福鄭螺生各分部代表及各報代表四十餘人：席間張鄭兩君及報界記者皆有演說：至十一時始散歸：總支部執行委員會常委張永福鄭螺生招待報界同志之演說詞

個晚假南天酒樓：得個小的：鄙報界代表：及各位同志：得愛諸臨樂聚一堂：不勝榮幸：總部限於地位上之不自由：不能多與各界接洽：深引爲憾：茲有留於報界代表及各同志往常者略述如次：

（一）新聞之立論　報館爲宣傳文化：引導民衆：改造社會之機關：新聞之記載：言論之發表：處處不可以假亂真：亦不可顚倒偽議：致使社會上成受惑疑：藉此反抗中央之人：製造空氣：欲利用時機；以循惡循私顛覆：此種搬弄是非：殊堪痛恨：夫中央政府，是民衆所信托之政府；亦非少數人獨裁之政府：反對中央：卽係反對民衆：於此不察：誠非智者之所宜出也：鄙外僑胞：素持愛國之心：決不能循其言：各報館當平日合羣發輿論；更不要被人利用：但新聞之發表：各有自由之權：雖不容任何人干涉：不過同爲國民：亦宜竟盡擁護中央之責也；

短評　閻先生不過問政治

閻先生是所謂黨國的大要人，而這個的謠言又一致向他語焚，因爲他是什麼國角同黨的中堅。

但是閻先的氣量的確偉大：他不問黨，不問政事，不主議席一兩方面，又不曾調停蓋與這方面。他只有一條路——出洋。

閻先生終日口不離出洋，雖然說了許多次，但總和孔二先生去魯一樣：『遲遲吾行。』那是什麼緣故呢？像二千年前的孔仲尼說，『去父母之邦也』』閻先生自然無以例外。

然而我想，(這個想決不只想了一次)閻先生是要人，無論你怎樣的有到第三期的肺病，你決不能不過問政事。人是政治的動物，你知道不？平常的老百姓，尚不能一日離開政治，何况你負國家大任的要人！

『鞠躬盡瘁，死而後已。』就是你們這班要人的責任，你們應該牢牢守着這句名訓。

如果閻先的心理以爲不過問政治的話是表示自己的清高，讓我看來，那倒也不見得。因爲這種見解是時代落伍者的思想，不是革命家的行爲！

宋●

來件

「續」

必擁戴而去：用罪藏人之牌號：名曰擁護：實同綁票：是任者：而忍任其人網羅乎：是以任此時萬不能替險也：何國內亂擾已令：政府已入正軌：則我黨員救之

力尙多：而任弊常卽言與：以盡其黨員之責也：然個迫之所而迎往：低鄙我意：是則此次繼振目的果何在乎：若欲用其真和：則須知漢之此次所納合者某桂系餘孽：桂系之目的在於報復：不特開向知也：且我人若非健忘：則嘔警杏亥年七月在廣東居城：其兵士盡行掳掠帶則此軍爲爲何色彩：亦不待問而可知也：日下雖假用某高壓手段以厭我們：張發奎不免不做：此時發難：且廣東實爲南方有海口得之：雖以爲擴軍火之接濟：今可爲外國覬覦之處：其實唯欲張逆軍隊移動目的在於廣東：其鋒雖銳可藉同時得也：往系與張逆本有宿仇：此次與雙挺一時之憤：嗟求報復：醞釀之苟合：往系勢力：已成強弩之末：殊不足以有爲：將來定發吞併：勢在中舉：所可慮者：張逆近佯志：則亦威權便我國：恐無繼如矣：此則余極盼望海內外國人力勉政府以滅此叛逆者也：張逆行爲係叛逆：則其指政府爲非法：彼辦規政府爲非法：不知何所指：若以三全大會代表多係折擬：此乃與反動者同有所伏我黨中：我黨恐誤畢非人：故據用指派辦法：以使忠實同志得以出席：不得已之行爲：凡我黨員：皆能原諒：何非法之有：故謂財政不爲開：政府當三全大會有概將財政收支總成表册：向大會報告：何嘗秘密：復謂外交多歪斜：岡廢除不平等條約：收回租界：已在積極進行中：五十華舖有：以卽處者：何况一切：外變乎：

華僑社會 二

靜方女校之新氣象
▲慶祝雙十節之預備

本坡靜方女校自陳如葆女士長校以來：對于校務積極整頓：學額日見增多：近學生總數：達二百二三十人：聞本屆雙十節：該校將于是晚舉行游藝大會：以誌慶祝：現已由學生自治會籌理籌備云：又該校學生自治會：自成立以來：內部分德育智育交際財政體育又體底務八部：本學期開始：各部組織進行工作：成績大有可觀：上星期六日德育部特延請黃耀平先生至該校演說「青年本質與色素」：際于青年問題：頗多發揮：實與該校學生以甚大之心得：又同日交際部舉行校外旅行：以考察社會情形：增益學生智識經驗云：

熱心教育之可風

（矢稿）本坡為立英才平民學校：自開辦以來：成績久為社會人士所稱讚：推厥原因：實由于一般熱心平民教育者力加贊助：有以致之：茲聞本坡陳秋槎先生：見該校苦於經濟：親自介紹華僑銀行司理陳錫先先生：長天俱樂部總理楊培之先生：出而贊助：陳錫先先生：平素對于各種公益：均極熱心：現慨然應諾：出而贊助該校：實該校前途之幸：亦尚可風也：又聞：本坡陶鳥埔英才平民學校之消息：時時登載于各報：而印相於各界人士之腦筋中矣：校務之日趨發達者：實由于該校董事洪寶楨先生極力謀劃：有以致之：除如是成績：稱成：新成茂：和泰公司：王樂世：湯鮮藩：傅英孝：王嘉祿：謝志來等等：保洪先生透過介紹而資助多金之熱心家也：現聞該校除洪先生介紹外：又得胡文虎捐五十元：陳秋槎捐二十元：梁振豊：林世魁：董森堂：楊澄將：李子精：梁新兩：利展鵬：李耀初：王振東：陳裴棧等：各捐十元：周鏗紀：李德初：恒和當：大成當：董隆三：大和當：劉登明：潮州棧：方自然：李金賜：永元成：鄭金鍬：大祥當：新記成：大源當：榮和當：僧瑞于：瑞泰當：胡萬珍：王崗谷：陳嘉庚公司：溫公昌：徐煥文：林俊達等：各捐五元：其除資助者尚屬甚多：不勝詳舉：該校能得一般熱心諸公如此愛護協該校教員又能極力提倡：實平民教育之光也：

華榮學校得所提攜
△李朝天君與有力焉

本坡華榮學校：一平民化之教育爲一般僑富自安：漠視教育之僑客輩作良好之榜樣：然其得李君之宜揚介紹：殊非易易也：聞李君曾於日昨偕該校校長及庶務員等拜謁本坡之社會泰斗：教育明星胡文虎君：已得胡君欣然允于贊助：并另約日期擬具之詳談實情倘如可實行云云：又聞該校預於雙十節開遊藝大會：以壽週年慶：刻正分頭準備歌詠歌舞等項：且得何僎興公司之何思穀君慨然應李朝天君之介紹：便借大光燈一盞：夜間加緊練習：每時睡晚：想屆時亦當有可觀也：爰有關必要之例：先誌之以觀其後焉：

汕頭市市政府覆新嘉坡潮州會館總理林義順等請辦潮屬盜匪函

逕啓者：現奉
廣東省政府主席陳寒日郵電開：現據星加坡潮州會館總理林義順等電稱：潮州盜匪猖獗日甚：乞飭地方長官派兵嚴剿：務靖地方：以慰僑望等情：據此：潮屬各縣匪氛不靖：飭縣本府函催陳區指揮派隊駐剿：誠恐分縣剿辦：此奔彼竄：又經電飭潮梅各縣妥定會團包剿計劃：約會日期：同時並舉：以期靈確：並隨時搜捕：務絕根株：仰以各縣情形：是否得力：以為籌成應最切執行各有案：該總理可併以為念：秉電飭會館地址：仰許市長就近查明：錄電郵飭知照為要：等因奉此：相應錄電函達：即希
查照為盼：此致
星加坡潮州會館總理林：
市長許錫清：

精武會昨日新選

本坡精武體育會：已於昨日選任第七十九號：事前叠誌本坡各報：惟昨日選舉時：適值大雨滂沱：淋漓終日：而仍有會員數十人冒雨蒞臨辦理一切：其對於該形熱烈：故能於半日時間完成選會工作：其一種服務社會精神：誠不愧為精武健兒也：

六集火燒紅蓮寺展期
△華英戲院展演至十月二號止

六集火燒紅蓮寺：自小華英戲院開映以來：每晚滿場：內舊滿座：該片商某現因為來觀者之要求：再展期二天：至十月二號止：時日無多：愛觀武俠門技者：幸勿失之交臂：

小英雄劉進來叻後
△歡迎會假座小華英戲院
△名拳師將大顯好身手

國民政府為提倡國民尚武精神：發有考試武士之舉：明星影片公司即秉此旨：拍出（小英雄劉進）：該片描寫江湖名拳師陳梟門徒：各有驚人之武藝：劍術：飛行術：無不精通：然性相近：習相遠：賦性慷慨者：皆成江湖奇俠：居心狡猾者：便挾此絕技以橫行鄉曲：作惡為非：誠是為非之門徒：隨分為邪正兩派：邪派可以吳瑄為代表：為強盜殺人之事：所以報恐：單譽亦為之束手：正派可以小英雄劉進為代表：其任俠仗義：專鋤弱者抱不平：大有古之俠士風：幾伐邪正兩派：竟自火併：各展平生武藝學備個死我活：其師卒助正除邪：地方賴以安寧：有情人亦成眷屬：現此片業經到叻：得政府驗准：將在大坡華英戲院：與大家見面了：欲觀武俠技擊片者：請注意廣期：其勿交臂失之：

星洲工部局報告
—一週間之生死人數—

本坡工部局衛生官報告：稱截至九月廿一日止：一週期間：本坡之生死人數：共三百四十七名：其出生率為三七．陸二：死亡人數為二百五十四：計開男一百六十五：女八十九：死亡率為二七．五四：去年同期為二四．六一；去年同期為一四．五零；

〈死亡者之國籍〉
歐洲人一名：
混種人一名：
中國人二百零七名：
馬來人廿四名：
印度人十二名：
其他國籍人九名：

〈死亡者之主因〉
瘧疾症者廿人：
腸熱症者拾六人：
痢疾症者十六人：
肺氣症者十三人：
袖筋症者廿八人：
肺炎症者三十一人：

其僑居本坡未及三個月而死者有十五人：除去此數：其死亡率之實數為二五．九一：嬰兒之死亡率為二一零，四：去年同期為一九八．一：去年同期為一四零，二云：

入股聲明

啓者本坡吉寧街門牌壹拾伍號雜東公司專營本坡外水九八生理發志欲擴充特招入吳啓然為股東恐未週知特此佈達
民國十八年九廿七日
招股人雜東公司 入股人吳啓然 啓

承頂聲明

啓者實叻大坡丹戎巴甲律門牌一百四十四號中山剪髮店生意原係林秀欽手創今願將店底傢私、切頂與林合弟(入旁)林梅村林加蓉三人承受合創今後中山號經林記關章日後生意盈虧與失係三人之事與秀欽無干惟舊中山號有向各寶號來往帳目蓋印者限一星期內前來理會完妥倘逾不到乃係自悞特此聲明以免後論此佈
民國十八年九月廿八日
承受人林梅村 林加蓉 林合弟 同啓
出頂人林秀欽啓

承退聲明

啓者茲有大坡絲絲街門牌四十三號協和興瑞記剪髮店原係六股創合施俊德一股黃興彬一股劉東進一股陳俊二股王德鐵一股林俊約陸續欲二人共一股或四各股東意見不合經協議故所有各股份歸於施俊德坐受改號為協和興發記訂登星期內徹號協和興瑞記各股東凡有與街前諸商翁來往揭借欠揭以及帳目等情訂本月卅號對前來交清倘逾期自悞特此聲明以免後論此布
民國十八年九月廿六日
退股協和興瑞記 承受協和興發記 謹啓

聲明廣告

啓者鳥六甲吉寧街一百廿二號門牌廣生命館向係由李焜鑾承受廣生除記而來今由李焜鑾再將全盤傢私舖底轉與和勝堂營業傢俬仍廣生字號但加勝記兩字如廣生命館往後與各界人士交易概由經手人自理倘有轇轕未清亦概與廣生勝記命館無涉特此聲明以免後論
民國十八年九月廿八日
永頂人和勝堂 退手人李焜鑾 同啓

承受聲

啓者本坡丁宋山脚門牌八十九號合營內名利成記號係作仙紗生意今因生理收盤經將SL六三一號電單車一架及新興會所欠之數歸劉俊李煥勝承受其餘叻坡名利成記對街前來往概由彼名利成記自理與我李煥錫無涉先此聲明以免後論此佈
民國十八年九月廿六日
李煥錫 謹聲

胡孝德啓事

啓者鄙人與子偉賢已經與他斷絕父子關係惟恐親朋未及週知故特登報聲明以後偉賢在外凡所作為鄙人概不負責此佈
民國十八年九月廿六日
胡孝德啓

君之皮膚如何？粗魯乎抑細嫩乎？所以粗糙所致由于君於淨浴時可能用劣質之肥皂致肉有损失而用此橄欖油質之肥皂爲淨用後有如洗濯水或椰脂粉之功效此皂係棕樹及橄欖油所製并無其他雜質故有其天然之膏色
PALMOLIVE SOAP

Unicorn Stout
英國最佳之烏啤酒特別醲稠以爲熱帶之需病人不可不飲最有稗益之飲料
唯一輸入人 檳城 星洲 士律有限公司
SOLE IMPORTERS:—
G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.
六一

利亞巴林氏醬汁較之妙烹調有兩倍之價值
LEA & PERRINS' SAUCE
（五）

國內要聞二

蠢蠢欲動的西北軍

前幾天盛傳蔣主席在滬遇刺：是西北某要人主使：據說西北軍在上海組織一個三民公司：這個公司：專以私運軍火製造謠言及勾引蔣方軍隊為職務：這次蔣主席的衛士行刺主席：就是受了三民公司的七千元：(言明事成之後：當再交萬元為酬：(主席一命祇值一萬七千元：未免太便宜了：：)幸虧蔣主席福星高照：未被奸人暗算：但西北軍之陰謀：亦因之暴露無遺了：蔣主席自此次遇刺後：自然對於西北問題：又緊張起來：稍有眼光的人：也猜到西北方面謀刺蔣主席未成：必定老羞成怒：暗箭未中：繼以明槍：自是意料中事：果然辭任軍政部長鹿鍾麟：乃於蔣主席被刺之第二日：翩然由京來滬，聲稱舊疾復發：口頭上向中央某要人表示辭職：這位鹿部長本是馮系有力人物：蔣主席為和緩西北問題起見：不惜拉攏鹿氏：卑以軍政要職：希圖鹿氏居間緩衝：并多方籠絡：使鹿氏甘為己用：那知老馮的長處：就是能使其部下死心塌地的為他効命：鹿部長雖受蔣主席知遇之恩，心仍不動：始終服從他主人命令：搗亂中央：故鹿部長接任以來：軍政部黃埔生及與蔣主席有關係的職員：無不陸續撤換：還作他私人牙爪：雖蔣主席當面推薦：都不聽命：其橫霸概可想見：蔣主席至此：才知又上了老當：但欲和緩西北軍心：又不能不忍氣受痛：現在鹿部長離職來滬：蔣主席既亦在滬：不能不去慰往挽留一下：鹿氏雖口頭答應：但無誠意：蔣主席回京後：恢恐西北方面：又紛紛動員：孫良誠韓復榘軍隊：成集中鄭州：欲向南京進逼：前日西北各將領：如宋哲元：門致中：以及孫良誠：韓復榘：等又來一電：宣布宋財部長子文及王外部長正廷的二十四大罪狀：不外說宋部長斂財自私：王部長陰謀賣國：請中央即撤宋王兩部長職：電中并有枕戈待命字樣：說好聽些：就是兵諫：說痛快一些：就是借題來反叛中央：此電到京：京中各要人：紛紛集議：主席欲以武力對付：惟際此一致剿共時期：又生內戰：恐為外人恥笑且國內民衆：亦必反對：於勢似有所不能：為弭亂人謀停：又失中央威信：衆議之下：主張先請鹿鍾麟部長回京：再作進調：故特電上海特別市長張羣：親往勸駕：張市長已於昨日奉訪鹿部長於爾次：鹿部長口頭答應：即晚回京：但昨晚火車升火待發：而到午夜十一時：尚未見鹿部長登車：大約鹿部長還是遲遲我行呢：(九月十二日)

粵省部隊之點驗手續

廿三日開始點驗留省部隊：：：
地點定東北校場與燕塘三處擇一
舉行：：：五六日點驗留省部隊
完竣：：：再赴東西北三路点驗
：：：未到三委員昨已抵省：：：
陳維遠部待返粵後点驗：：：

點驗團第七八班點驗委員抵省後：即籌備點驗粵省部隊人馬械彈各種工作：并於日昨將點驗表册發與第八路總指揮部轉發各部隊填報：俾使依照表册点驗：現各部經已辦理完竣：祇候部隊填竣後：即着手點驗：記者昨赴廣仁路點驗團辦事處謁第七班主任王冠：作如下之談話：『記者問』現在點驗粵省部隊如何進行：『王主任答』余等抵粵後：即與陳總指揮磋商點驗粵省部隊辦法：并于昨日將帶來各種点驗表册送總部轉發各師填報：一俟填報妥當後：即可開始點驗：『問』點驗表册有幾種：『答』分十九種：每種分數項：『問』此種表册：總部經已轉發各師填報：乘手開始點驗日期：已定何日：『答』開始點驗日期：各表册一時未能填就：亦不過延三幾日而已：『問』點驗留省部隊已定地點否：『答』大約在東較場北較場燕塘等處：擇一可容一處一團部隊之適當地點：『問』點驗留省部隊約須時日若干：『答』大約須五六日時間：便可點驗完竣：『問』點驗部隊：分若干種：『答』點驗分人馬槍械子彈等：於點驗人馬四肘在發場：點驗槍械子彈則在發中：『問』點驗留省部隊完竣後：先赴何地點驗：『答』俟點驗完竣留省部隊：即赴北江韶關西江肇慶南路高雷廉等屬：再赴東江惠州潮梅點驗六十六十一師部隊：『問』開來粵點驗委員：尚有三人未到：大約何時可抵省：『答』此次來粵點驗委員共二十人：尚有林翁等三委員未抵省：林委員等已敬由經於昨『十六』日由港抵省：林委員二人十七日亦可抵步：『問』俟到各委員：兩者有點驗表册來粵：總否：『答』否：此次俟到委員：祇帶驗檢械AC火烙磁印：以便點驗槍枝時烙蓋：以資分別：此印現來粵祇得四個：尚不敷用：正擬日間加鑄若干：俾屆時工作：『問』六十一師陳維遠部：現在閩省協勦朱毛：該部點驗：是否俟其班師返粵後點驗：『答』若到潮汕時：該部能趕返粵：則順便點驗：如有不能趕返：則另定時間點驗云：

永定土共復謀活動

經粵軍陳維遠擊潰

(永定函)自茶竹鄉被土共盧發西實陷後：永定縣城亦被搖動：原駐城內之粵軍陳維遠部：因閩共匪盧陷永中：又疊接各方電請援救之故：即將原駐永城所部：盡數開往永嶺之坎市：豐田墟：龍潭：及嶺嶺之適中一帶：金沙土共張鼎丞部：乃糾集烏合之衆：約數百餘人：於一日早由南門進攻永定縣城：其時駐永城保安隊：奮勇抵禦：戰至是日下午：駐潮陳維遠部聞警：乃開往馳救：始於是晚將土共擊退，粵軍陳部在閩省：聞永定縣城有警：即將所部折回：並日夜兼程回城與共匪激戰：粵軍大埔駐軍：亦加派一團入永協勦：駐峯市之保安隊陳榮光部：亦調大隊夾擊：待二日早共匪已不支而退云：

厦門之辛丑條約國恥紀念會

△賴文清力呼取消一切不平等條約
△余文鈞詳述二十八年之奇恥大辱

昨「七日」為辛丑條約國恥紀念日：指委會召集各團體各機關各學校：於下午三時：在該會禮堂開會紀念：到會者：三十團體：代表六十餘人：賴文清主席：謝心仁紀錄：行禮如儀後：

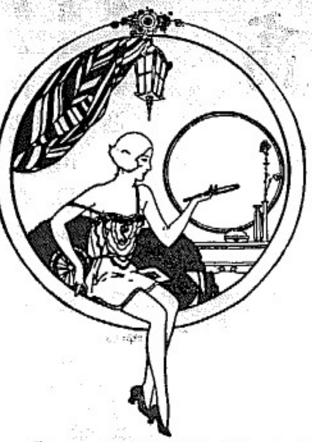
△報告開會宗旨

先由主席報告開會宗旨：略謂：各位代表：今天是開辛丑條約紀念大會的日子：這個條約：是八國聯軍壓迫中國訂立的：八國聯軍攻擊我國原因：是因最近百年來鴉片戰爭的失敗：因鴉片戰爭失敗以後：外人看破我國的弱點：以致各帝國主義：都來壓迫中國：但我國民衆：並非麻木不仁的：不能坐視國家被其滅亡：故有義和團的組織：預以對付外人的壓迫：然而在那時：一個帝國都難以對付：況論八國聯軍的攻擊：所以結果就訂立了辛丑的條約：此條約的訂立：我最大損失：是賠款四百五十兆兩：大沽口等處撤銷國防軍：劃定使館區域，讓外人駐兵京津：這幾點實可制我國的死命：今天我們開這會：不是開完會就算了事的：應該團結我們的力量：以收回租界：驅逐外兵：取銷一切不平等條約：才不失今天開會紀念的意義了云云：次鄭劍秋演說：

△演說紀念意義

又次余文鈞演說：略謂今天是辛丑條約國恥紀念日：兄弟所要報告的：有五點：一：辛丑條約是二十八年以前：北方民衆不堪帝國主義的侵略壓迫：所以起來組織義和團：倡出扶清滅洋的口號：到處殺害外人：以致八國聯軍：攻襲我國：京津亦被佔據：強迫訂立辛丑條約：來束縛我國：此實奇恥大辱的一點：二：辛丑條約的內容：除威脅我國自行認罪：自行懲辦：及賠款四百五十兆兩外：他如撤除大沽口等處的國防軍備：劃定公使館區域：允許各帝國駐兵京津等埠：於是北方這些要區域：盡被佔據：而民族之精神：更受莫大摧殘：三：此條約訂後：各國便藉口保障賠款：提我關稅：利用使館區域自管：以窒塞我國脈息：且任意在華駐兵：致釀成近年來各地屠殺大慘案：四：紀念這個國恥：即作要求取銷領事裁判權：收回租界：廢除一切不平等條約：解除八十多年來政治與經濟發展上所受之束縛：五：現在正在侵略北方的帝國：即訂立此種條約的主要罪手：猶復新仇：吾人須信義和團之失敗：實給吾人莫大之教訓：故須在本黨指導之下：一致集中力量：服從黨紀：作前鋒門：才能脫離帝國主義的束縛：而求中國永遠獨立於世界之上云云：再次：吾儒詩演說畢：即高呼口號而散：

COLGATE'S



高吉肥皂共有許多國出售各鋪均可購得務須時常購用高吉肥皂
高吉肥皂美麗芬香能予諸君奮發精神及皮膚健康之感覺也

唯一代理人
義利洋行

SOLE AGENTS:
ADAMSON, GILFILLAN & CO., LTD.
SINGAPORE.

各種良好之牙膏雖能光潔牙齒然終不及「烏羅」牙膏之功效偉大能除齒垢及阻止於未來但「烏羅」漱口水效力尤偉凡牙刷不能達到之處彼皆能抵達—即口中之遠角—且能殺滅病菌此菌倘不除去每能毀壞牙齒是故「烏羅」漱口水爲人們所不可一日或缺欲得齒與口之健全者不可不購用最好常與「烏羅」牙膏並用尤妙

[三]

Odol
LIQUID

「烏羅」牙膏功能停止齒垢與阻止於未來

Sole Agents:—
HUTTENBACH LAZARUS & SONS, LTD., SINGAPORE.

鳳凰標汽水

水質清潔
氣味芬香

首屈一指之飲料

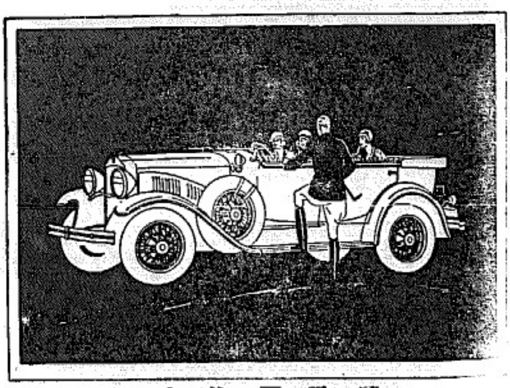
價格

大樽梳打水每打七角半　小樽梳打水每打六角
大樽甜水每打九角　小樽甜水每打七角半
特製乾薑麥水即新薑水成扳者每打壹元弍角半
半扳者每打壹元

星洲安順律六十三號
鳳凰標汽水公司
電話三四六三號

特一公司製版

REO



進一三六

飛雲標汽車

近世倍受歡迎，因其花紋華麗雅緻，式樣新穎艷麗，機件優美耐用，價格低廉克己，凡每年出新款，層出不窮，「精益求精美更求美」……是以用戶多樂購置之

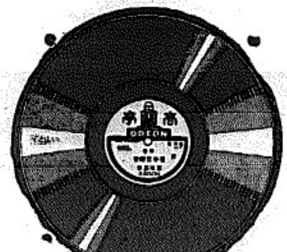
佛得力摩托有限公司

新嘉坡烏節律

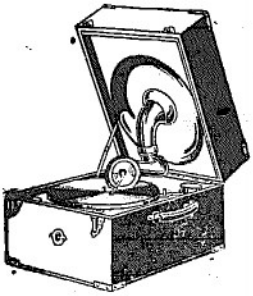
FEDERATED MOTORS, LTD.
ORCHARD ROAD, SINGAPORE.

高亭

下圖之留聲機性質優美衆皆樂於購置款式甚多皆有存貨如蒙惠臨各代理處或本公司參觀或嘗試無任歡迎



本公司有優美華人巫人西人等之唱片及跳舞歌曲出售新歌曲陸續運到



代理處

潮昌公司　爪亞街五十四五十五號

松興公司　福如街六十七號

廣隆號　福如街十三號

聯南生　橡木街三十五三十六號

南針公司　小坡大馬路一百五十一號

廣利生號　福美芝律

唯一代理人

星洲檳城　士律有限公司啓

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.

PENANG and SINGAPORE.

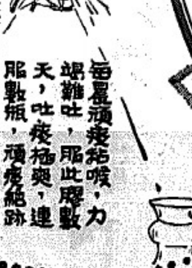
助肺呼吸香膠

此膠能消滅肺部滯積之頑痰，潤肺順氣，故有平喘止咳之功，不論新久咳嗽，氣急或痰多諸病，服之立見奇效，雖致命之肺癆，服此膠能指日痊愈。

氣急上升，命在旦夕，服此香膠，平喘順氣，永絕病根。

咳嗽多日，兩脇牽痛，服此香膠，一瓶未完，其咳立止。

肺癆潮熱，咳嗽咯血，服此香膠，止咳止血，潮熱退而沉疴立起。



每晨頑痰黏喉，力竭難吐，服此膠數天，吐痰極爽，連服數瓶，頑痰絕跡。

每盒大洋二元

上海四馬路五洲大藥房發行

總代理處　石叻庇能　怡保太平　會豐商店

君卽可爲頭一次摸着此煙的第一人
因此故云三"A"字係清潔最純粹香煙呀
其酧樂氣味愉快的芳香等質皆保此煙專用成熟
黃金色煙葉製造使然

欲吸衛生香煙者當購買此「喀禮拉」用機器製造
香煙呀三"A"字香煙係用純粹黃金色煙葉製造故
淸潔無比　英國倫敦「喀禮拉」製造香煙　「五」
新加坡　梹榔嶼　怡保　吉隆坡

SOLE AGENTS:—HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD : SINGAPORE, PENANG, IPOH, KUALA-LUMPUR.

世界上最優之胡麻子油

GOUREPORE LINSEED OIL.

錠標胡麻子油乃特製為白鋅漆之用他種之漆亦可應用極速晒乾又復光耀奪目且極耐久不變蓋此油係以最優之材料而製非常純潔并無雜以他物誠較市上任何油為經濟也

可向各漆店及供給汽船用品店購買

唯一代理人新加坡義利洋行

上刊商標所備為諸君購置油侵乃繩時固選擇虎標繩係以最幼之椰樹絲製成堅此耐用雖重量之物亦不致裂斷﨟時常用也虎標之繩蓋其色澤優美又復紡織嚴密凡一切普通事件或船務用之最宜

下列各號均出售

美芝律　福安號　振泰昌　和成號

老爺宮口　萬隆號

唯一代理人義利洋行啓

瑞昌西藥行鶴鳴牌良藥

南洋總代理店叻庇能坝羅太平會豐大商店

總發行所永樂街門牌四十一至四十號瑞昌西藥行

各埠西藥局均有代理

香港永樂街瑞昌西藥行總代理

通濟隆為各界旅行而服務

啓者本公司發售世界各處之船票及馬來聯邦暨他處鐵路之火車票
商務信用票及旅行家支票亦有出售
代購行李及生命之保險凡若本公司購車票船票者概不另索取酬費

THOS. COOK & SON LTD.
in Co-operation with Wagons-Lits Co.
37-39, Robinson Road,
Next to the Eastern Extension Telegraph Office.

星洲羅敏申路二十七及卅九號通濟隆有限公司謹啓

PASTILLES VALDA

華道丸

SOLE AGENTS: The Successors of
MOINE COMTE & Co., Ltd.
UNION BUILDING,
Tel. 4960. Singapore.

法國雲地千路白濁丸

担保三點鐘 立見奇効

此藥丸創於一千八百十四年爲世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇効有斯疾者急宜購服

南洋總代理 各埠 信保 處 有

會豐藥房

國內要聞　三

廣東修正屠牛牛皮稅征收章程草案

△取銷生牛出口捐及屠捐府稅附加報效等費

財政廳：以本省屠牛牛皮等捐：名目繁多：亟應設法整理：統一征收：以紓商困：前經交稅制整理委員會擬具屠牛牛皮稅征收章程草案：昨復將該草案補充意見：加以修正：送生牛出口捐及附加亦一併取銷：歸併統稅：以歸完善：不日當可公佈施行：茲特詳誌如下：第一章：總則：第一條：凡在省內屠宰牛隻及販賣已遊牛皮：或將牛隻運往省外：不在省內屠宰者：均應依照本章程納稅：由廣東財政廳稽征：第二條：凡由本省出產之牛皮：無論運銷本省或出境者：均應依照本章程辦理：第三條：凡由鄰省因運牛皮：無論運銷本省或過境者：均應依照本章程辦理：第四條：本章程實施時：所有從前屠牛捐牛皮捐生牛出口捐屬金府稅及地方附加或報効等費：概不征收：第二章：課稅標準及稅率：第五條：屠牛稅：無論水牛黃牛大牛小牛：均以每頭爲課稅標準：征收大洋二元：第六條：牛皮稅：無論大小乾濕水牛牛皮統提尖：均以每張爲課稅標準：征收大洋二元四角：第七條：由鄰省運入本省之牛皮：依左列各項辦理：「甲」無隣省完稅證票或運照者：每張征稅大洋二元四角：「乙」有鄰省完稅證票或運照：查驗貨票相符：而所納之稅：每張不及大洋二元四角：應照所短之數：按張補稅：「例如隣省每張已納大洋壹元八角：於運入本省時：每張須補納大洋六角：」但已納路大洋二元四角者免稅：第三章：稽征方法：第八條：屠牛牛皮稅：於屠牛時：一次過征收：但屠牛地點：距離征收機關較遠：一時尚未繳納屠牛稅者：得以征收牛皮稅時補征屠牛稅：由鄰省運入之牛皮：應納稅款：由入境第一處征收機關征收之：但不補征屠牛稅：凡牛隻運出省外：不在省內屠宰者：於出省時：仍由該地之征收機關照征屠牛牛皮等稅：其非運由省外者概不征收：第九條：征收屠牛稅：及牛皮稅之稅票：由廣東財政廳分別製發紙征機關填用：該項牛皮稅票：并准憑票運銷：不另發運照：第十條：屠牛牛皮稅：除照本章程第五條至第七條之規定征收外：其餘各機關團體：均不要另立名目：附加各費：第十一條：凡販運牛皮經過各征稅廠卡：須繳驗稅票：查明稅得相符：並無漏稅情弊者：應即放：不准勒收驗查費：第四章：罰則：第十二條：凡在省內屠宰牛隻：或將隻出省外不依照本章程納稅者：除責令補稅外：並處以照稅額三倍以上十倍以下之罰金：第十三條：凡瞞漏牛皮稅者：依照左列各項分別罰辦：「甲」僞造稅票者：除將貨物沒收外：並解送當地法院：依法懲辦：「乙」無票販運：稅捐侵漏者：將貨物沒收：並處以稅額三倍以上八倍以下之罰金：「丙」貨票不符：又不報明者：除責令補稅：並處以應照稅額三倍以上六倍以下之罰金：第十四條：前兩處罰細則另定之：第五章：附則：第十五條本章程實施時：所有以前屠牛牛皮捐：生牛出口捐之征收章程：及各屬征收附加或報効等費之章程：及權案同時一併取銷：第十六條：本章程施行細則另定之：第十七條：本章程如有未盡事宜：得隨時由財政廳呈請修正之：第十八條：本章程自公佈日施行：

福建省政整理與共禍善後

財整會與預算委員會 興 廢
設立省審計處案已議決付審查
共禍善委會決議處轄壓赴永定
大規模墓賑園遊會已着手籌備

(福州函)楊樹莊提議救濟財政辦法：經省府通過後：現已分別飭令各機關遵行：財政整理委員會奉令撤消：已在辦理結束之中：按預算委員會審查各機關十八年度預算 六 省府第五十八次常會：由楊樹莊提出請委預算委員會委員等：討論結果：議決委楊樹莊丁超五許顯時程時煃陳乃元陳培琨：林寄南：鄭官菁：何公敢：楊樹莊十人爲預算委員會委員：各機關預算經省府催促後：已在趕製之中：大抵本 昔日以前即可叠數送會審查：該會俟各機關預算審查完竣後即行撤消：程時煃提議本學年各校經費頗有變更：在十八年省教育經費新預算未審定以前：暫照新預算開支以維教育：此案亦已通過：又楊樹莊提議設立省審計處：並附章則請公決：討論結果決付審查：俟下會議決：至財政整委會之職員俵員以該會結束：請給予維持費一月以維生活：已經省府否決：惟該會結欠則令財廳發給云：

共禍善委成立以來已開常會四次：昨日上午十時開第五次常會：由鄭寶菁主席：通過議案十二項：其較爲重要者：一：省府函准林國賡司令電復廈門同善堂捐款：須候會議公決案：議決由本會函催同善堂儘先設措賑款：並以更明確指委會及林國賡司令：就近再行接洽：二：省政府函准張貞師長儉電：請查前被匪永先後克復：應舉辦平糶賑濟：請核辦案：議決派處轄壓先赴永定向該地紳軍各方面接洽舉辦事宜：並調查被禍情形：三：林知淵張貞：議請由省府都縣令轄黨部儘切商定訓政時期□□與政府之關係：及自身應負之職責：集中工作於地方自治基礎之培植：消削實固根基實現主義案：議決分函省指委會省政府查照核辦：四：將舉辦大規模墓賑園遊會：並附組織條例：工作計劃大綱：請公決案：議決修正通過：議決派汝路墓賑園遊會籌備會正主任：致建蹈爲副主任：附希安爲總務主任：着手組織籌備：並請會

會籌備賑款：除電中央請從速撥款外：由陳培琨提議先向市委行熱借一萬元賑濟：此款即可匯往閩西賑濟：並屬杯水車薪：要所不無微補也：各要人行蹤：有足資報告者：楊樹莊是否赴寧：前後再行決定：丁超五參與昨日省府會議：會議決定本日趁輪赴滬入京：陳乃元因病赴鼓山休養：昨日省府常會告假未出席：省指委員方治告假赴閩後：昨有電回閩：謂下星期內即可回閩云：（九月七日）

福建金門縣籌建防匪銃樓

金門孤懸小島：西北毗連同安匪區：彼此僅一水之隔：水淺潮平：每逢秋冬，輒被其匪劫掠：民十三：十四：十五年：成遭其盜劫財物：或被其擄入勒贖：甚至一夜三掠：由是南洋華僑：貧者固難負擔：而富者亦聞風膽喪：不敢云歸：故比年來：居民十室九空：地方頓形蕭條：愛時者故遂及此，發特組織一保衛聯合會，以合羣策羣力防禦：匪氣至是稍平：不幸本年三月間：突被金門縣指委會：無故勒令取消：頗爲各界以爲棋棄既失：匪禍勢必生：乃復組成第二區自治會：再由自治區提議：在海濱要地：建設銃樓以防盜匪：同時並推派陳智泙赴南洋勸募：聞智泙君於去月歸梓：報告下州府各屬僑已認捐六七千元：待切實進行時：該捐款當能如數匯來應需：昨聞由第二自治區召集各鄉長在金山書院開會討論進築步驟：由到會諸鄉長選舉十一人爲委員：負責籌一金門建築防匪銃樓委員會：李毛作爲漳延王敬授等爲常務股：陳智泙黃鏗駰陳蔡居等爲財政股：「智泙司庫鏗駰司收蔡居稽核」何盧越黃自棠楊一枝蔡喚東等爲工程股：建設銃樓地點：擬前水頭塔仔腳一個：烏沙頭一個：瓊林斷斤腳一個：鵝冠頭 個：沙尾港一個：西園港 個：青嶼與官澳交界 個：不日即可着手進行：此舉實現：則金門地方可一勞而得永安矣：十八，九，十五日「柳升福」

上杭共匪之猖獗

△日前殺人放火慘劇

(上杭函)共匪首領傅柏翠：自與朱毛聯合後：匪勢日盛：一面用欺詐手段：煽惑農民：一面用殺戮程威迫人入黨：勾引大鄉村匪棍樹立赤幟：搶掠姦淫：致一般良民富戶逃徙一空：小村則人少力微：被脅不敢附共：而匪隊一到：赤莫敢與抗：日前自上杭北區丘坊：赤寨亭：白砂：阜坑等鄉：蘇延至東區藍家渡：官田：廬豐：安鄉：半逕：大洋壩各處：日演殺人放火之慘劇：近來上杭西區迴龍：官莊：才溪：石灝：梅溪寨：石圳下：王安坑：胡坊各鄉村亦被赤禍：東北兩路斷城三五里：只難通行：前日帥安鄉一都北團：竟串隊至近城之羗塲：水南：盧歸等村搶劫：搶擄財物：幸駐軍及在城北區民團縣警衛隊等會同鏟河閘斷：匪始分頭竄逃：月來上杭至峯市船隻不敢行駛：貨物運輸斷絕：城內富戶在共匪駐足各鄉之租穀亦難收歸：杭民處此水深火熱：日盼援軍到杭剿辦助援：保鄉將穿云：

藥奇可止咳丹

大學博士治咳新法

報載某大學治嗽新法有三 其一時用淡氣 其二割用割法 其三抽取腦髓神經此種手術已害二人云云

殊不知用迷藥施手術者乃治標之法倘不從根本求治雖暫可奏功但病源不去必無由止其復發譬如數子弟然倘子弟有盜竊或賭博之不肯爲父母者祇識以嚴法而夏楚之雖其因畏威之故或可偶檢其過但無幾則故態復生此豈化頑自新之法乎至於治咳又何獨不然倘治咳不從根本着手則今日理其標明日理其氣又怎能收速愈之功奇可所製此止咳丹係從咳之本源以秘法治之無論寒咳熱咳或久咳俱極神驗若平常傷風各咳更如反掌之易故每蒙顧客稱譽而介紹他人者不勝之多咳者試之便知不謬 每盒五角每打五元

△皮膚病濟 藥兩種 一名皮膚水 一名百藥油

△皮膚水派前散 功

△藥油治 乾水止癢

△徽鴻 調胃散

黃金油

頭痛散

每包七占 打七角

代理處

藥奇可專醫咳嗽婦科胎動吐血等症

正紅花油白樹油

此兩種油最多欺假其以假藥混充多小則觀沾價高低爲定但本號貨真價實保無以假藥誤人

在海山街四十六號藥奇可

在熱帶之地方
何以鞋靴極速毀壞
查利勿羅爽鞋油
(CHERRY BLOSSOM BOOT & SHOE POLISH)

能保護及改善其革皮
各貨店均可購得
七州府唯一代理人
星洲峇鴿慶仝啟

Sole Agents in S. S. & F. M. S.
BARKER & KENGCHUAN
SINGAPORE

Vlek's Kinawijn (Quinawine)

△痲疾藥酒

此酒乃以上等之金鷄納霜及純粹之葡萄汁調製而成調製既得其法故能使成爲眞確滋補飲料功能使人身健康以除熱病增進食慾驅除衰弱而防感冒

此酒銷路擴大可爲此種飲料爲人人所需之鐵證請於餐前飲用一杯方知此優良飲料之功效偉大

檳城 星洲 輸入人 士律有限公司

IMPORTERS:—
G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

EVEREADY

永備電筒

堅固耐用

星洲代理——勝合大樓內學堂書井處

時美味

烹調簡易
唯一食品
曾經千萬醫士保
舉允許為最適宜之
晨餐食品因其富於
滋養料能增肌肉健
筋骨食後爽快異常

老人牌桂格麥片

「四七一一」之神話

芬芳馥郁如入幻境神氣清爽如在廣寒乃為「四七一一」列令打香水所致之新感覺其對於姿態之表現猶如清歌妙舞節節中肯以臻最完滿之優美

此外尚有「四七一一」列令打美髮霜美髮水美顏粉香梘等與此香水並稱優美

No.4711 Nenita

遠東及印度代理人　星洲滙豐銀行樓上　羅例布魯氏特

國民商業儲蓄銀行

（星嘉坡）有限公司

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

存款　長期短期來往利息從優

儲蓄　由一元起可開戶口息週年四厘

匯兌　電匯信匯票匯大單小單國內外輪船廣州及四鄉雙毫僑匯亦可照辦

代理　上海香港廣州天津漢口及內地四縣有均代理

行址星嘉坡亞利亞街十四號門牌

電話三一六三又司理室四〇七〇

董事　馬軒昂　陳振明　黃偉光　陳寅傑　曾紀辰　鄭鈺文　監督　黃錦峯　謹啓

森林氏

專門脫痔

不用刀割　紙散藥膏　敷口脫根　功效極速

限期包奏效後收銀　到期未愈分文不取

兼製補藥精　每盒二元

止立白濁丸　每盒二元

花柳鹹疳散　每盒二元五

花柳瀉毒丸　每盒二元

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有（本號特約大醫生）唐拾義久咳丸直接有革咳落痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服　每瓶一元

世界各埠均有經售

上海　廣州　香港　父子大藥房發行

新發明　哮喘丸

附售

總經理　石叻大馬路　會粵商店

△孩童愛(嘉勒蘇)牛乳粉

請看此快樂之嬰孩與(嘉勒蘇)牛乳粉之締藹嬰兒已知此粉乃彼之優良伴侶能使彼快樂强壯及齒適日平嬰兒身體之康寧及骨骼之勇健卽予亦食用此粉因醫士謂此粉乃世界上優良之食料也

唯一代理人英暹有限公司啓

(三)

SOLE. AGENTS:—
ANGLO—SIAM CORPORTION LTD.,
SINGAPORE, IPOH & PENANG.

Glaxo

亞陶反西林氏風濕腰痛藥片

此葯片耑治風濕日久深入腰痛筋絡骨節酸軟疼痛手足痲痺頭痛腰痛走遊無定並一切風濕痰火諸症服此藥片立即止痛每日服三次每次服一二片用清水或茶送下飯後服此藥片每筒庄廿片每片七厘半服此藥片至數筒永無後弊請君光顧請認德國亞陶反西林氏招牌爲記庶不

李執中先生，持籌握算，勾心鬥角，屢屢廢寢忘餐，忽然食積不化，胸膈飽悶，飲食無味，似病非病，有云思慮傷脾，或謂飲食不調，然服虎標八卦丹數包，始却然而愈，

諸君何故身體衰弱？夏露氏補酒能使諸君強健。

諸君身體衰弱是因血氣不足下身體各部之強壯故貴體之衰弱與苦惱殊不為奇夏露氏補酒功能使諸君血富而健康體如是為能攜物於全身各部而迅速恢復諸君之生趣及享人生之快樂也

贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯適足容藥一次之酒附於大號夏露氏補酒出售贈客之用滿瓶時請向索取

Hall's Wine

夏露氏酒是給人身健康與強壯之補酒各上等醫生經驗及新加坡與檳城之藥洲東方言為有限公司均可購得

唯一主人英京倫敦士特芬士密士有限公司

African and Eastern (Malaya) Ltd.,
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd
BOW, LONDON, ENGLAND.

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司　敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

董事
正主席 薛中華
副主席 王順池
佘應林　許山寅　李探瑞　麥高里亞夫　黃兆珪　殷雪村　邱雁賓

總司理 孚慈
副司理 LG賢臣
司理兼庶務 HH賢臣

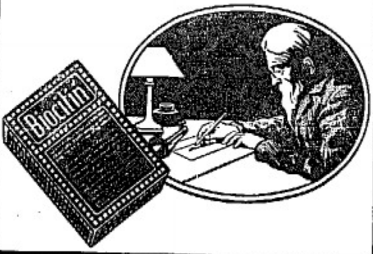
小兒主夏

像現在這樣熱的天氣有很多很多小兒都是飲食不思面黃肌瘦發生那所謂主（上從广）夏病狀了這並非因小兒在立夏沒有稱過乃是因小兒腸胃有了毛病嬰孩自己藥片即是調理小兒各種腸胃病專藥如是令郎令嬡胃納不佳身子瘦弱但給他此片數劑定可轉弱為強不愁主（上從广）夏咧

浙江海門中華藥房經理凌君乎甫來書云「吾兒伯翹自服嬰孩自己藥片以來食慾大增身體壯健所有一切什症均莫能侵予深感激此片之功故特書此鳴謝」

嬰孩自己藥片凡經售西藥者均有出售或直向星嘉坡韋廉士醫局函購每瓶六角每六瓶三元郵力在內

德國 百補仙精



生命的救星到了

百補仙精　良藥結晶　發明德國　到處馳名
弱者服之　枯則生榮　強者服之　精神日增
幼者服之　立見聰明　老者服之　壽可長庚
價廉用便　氣味香清　倘蒙光顧　無任歡迎

人體之強弱　雖由先天之生成　亦在後天之培養也　近世醫學昌明　衛生講究　強者則[illegible]于愈強　弱者不甘于久弱　其能轉弱為強　轉危為安者　非神妙適體之良藥不為功　前者德國醫學博士阿伯文　研究人體之原質　探索疾病之根源　乃知人類之體質　雖含多種　而百種中最重要之質素　厥維力質生(LECITINE)　此質強則百體因之而強　此質弱　則百病隨之而生　由是多方精究　願質秘藥（即藥同此質　質同此藥　一而二　二而一也）名曰百補仙精(BIOCITIN)　凡腦力衰弱　神經衰弱　心臟乏力　肺癆咯血　房事過勞　以致男女老幼體氣不壯　肢體等症　脾胃不調　大便不通　血氣不足　睡眠欠安　一服此藥　立見神效　即無病者服之　亦可加增腦力　強健筋骨　補勞不倦　益壽延年　且氣味清香　服法簡便　誠適代醫藥界中　唯一生命的救星也　此藥風行歐美　業已多年　而南洋群島　猶鮮採識　是以本藥房特採南來　以供需求　同傳惠顧　無限歡迎

服法每日三次　每次二茶匙　飯食湯食　均可任意　多食無妨　嬰孩可用半茶匙　和牛奶或水服之　如服百補仙精片　每日亦三次　每次三片

代理處　怡保　鹿坳大藥房　嗎六甲　王氏大藥房
新加坡　林氏大藥房　各大藥房商店
總批發處新加坡大馬路仁濟大藥房

Obtainable from all first-class dispensaries and stores or

Hinnam & Little Dispensary Ltd.	Singapore.	Boon Pharmacy	Penang.
Taiping Medical Hall	Taiping	Perak Pharmacy	Ipoh.
Lum's Dispensary	Kuala Lumpur	Ong Dispensary	Malacca.

閒暇　副刊部第二期

紀廣大之義勇軍

彬彬

此次暴俄違背協定，破壞和平，今又欲實行以武力攫取東鐵：情勢至此，已為我國全國之存亡問題，非局部問題矣，面對俄宜責：張漢卿以一人獨當一面，張氏能應付裕餘，拒抑強敵，因吾人之願望：不幸有萬一之處，則執戈衛衛，因為國民之天職矣，即使張氏對俄游刃有餘，而吾人對俄之籌備，亦義不容辭，惟環顧國內民衆團體中，能以實力為對俄交涉後援者，乃寂然無聞，學生為國家柱石，愛國熱誠，向為國民冠，今大敵當前，強鄰壓境，東北風雲：日趨險惡，而我愛國學生仍未聞有組織義勇軍成志願兵，以盡國民一分責任，藉為對俄後盾者，獨東省偶廣大學學生毅然有組織義勇軍之壯舉，蓋以今日對外，非可以口舌爭，而我國對俄，除尼布楚條約以外，因未聞能以三寸舌取勝也，況暴俄狡計，一面作盡與委蛇之談判，而一面又嗾其暴兵，大肆侵略，其用心何者，自可想見，者猶欲藉訶戰公約，以為保障和平之具，則今日之蘇會，蘇俄當已負其責矣，而簽約國對之，猶未有公正之表示，則公約之制裁力如何，又不難推斷矣，觀廣大學生有見於此，知非有完備之實力：為外交後盾，必無俘勝之望，其結局終不免蹈從前外交之覆轍：故憤然投袂而起，即行組織觀廣大學生義勇軍，以從事於對俄運輸：全體學生無不慷慨加入，皆以得躋身沙場為榮，此種運動，實為全國學生應有之天職，亦為全國國民亟宜取法之模範，現聞廣大學生加緊軍事訓練，每日課程，為實習戰術，實彈射擊，炮擊實施，騎射訓練，及空中戰鬥，飛行通訊等，苟於日課不追趕及，則繼之以夜，一種堅強不屈之精神，殊令人欽佩無已，是校某生宣言云：對內戰爭可以充耳不聞，惟對外衛國，則非手刃數人，不得罷之開民云：旨哉斯言，其可為國人座右銘乎。

水產學校之避盜聲

「羚羊角」

廣東建設廳轄下之水產學校，業於月初開學矣，是校宜實習，成績在試驗，故主持者擇以設在香洲埠便，良以香洲地瀕九洲之江，漁船出沒至夥，實習與試驗之機會亦至多，地利之饒，本極適當，且此埠為廿年前開闢，欲以之與港澳爭衡者，顧以埠主王氏約三資本無多，避風塘及堤岸均未建築，漁船無法停泊，新建之店舖，日就傾塌，澳門艇工時：下走曾一度匿該埠，謂其馬路：桑已被蛩，但地為新闢居，沙多於「水旁」視，實大建築，恐不任受耳。

昨有族弟，日前己赴澳過往閒學，不料昨又突然逃返廣州，下走詢問何故，族弟以避盜告，謂是校開課僅二天，校長忽對長而曾教授，學生已在懷疑中，豈意開課後第三日之夕，香洲戰逃之舌大噪，其鄰闔忽傳搶掠聲，鳴合戒嚴，閤早晚間鄰近銀坑及白焦鄉有盜匪聲言出西有劫此閒各鄉，校長聞其惶，宣布于各生：謂此間既無駐防軍，又無鄉團：地瀕大海，盜劫至易，故各生轄准可自由請假，各生聞此，一閧而墾甚佳澳，去者佔其八九，留者祇有校役耳。

會憶數年前，前山鳳山學校被盜，教員學生遺擄者數十人，鮑權整竊者十餘人，既今尚有數生失蹤，生死未知者，可慨也，今水產學校設校之香洲，與前山最近，當此僞譟伊始，因盤面令全校停課，實不可惜，非調兵駐之，無解法也。

三代同堂之老學生

彬彬

古諺有皓首窮經一語，孔子又以五十學易，是則人之求學，不限於少年，老而好學者，古今中外，莫不有之，不過者以大學論：則男女老學生之多，莫如美國：在美各大學中，又以哥林比亞大學為最，現據美報載，美國男學生年齡最高者為九十三歲，女學生則八十九歲，若在哥校，則七百學生中，有老學生三十餘人：此三十人中，年齡最高者八十以上，最低者亦在六十以上，老婦亦有數人，皆孜孜好學，此輩求入大學以前，皆曾服務社會：或且曾有所建樹，有為軍人者：有為牧師教師者，又有為著作家若幾婦者，其服務期間，至少在三十年以上，今屆垂暮之年，不自退休，猶發奮求學，日挾書囊，出入於哥(下從貢)舍之中，非決心毅力，誠足欽佩，但恐此輩夕陽雖好，紅不多時，學業既成，韶光不再耳，校中有一老婦：年已七十七，自三十八歲起即出而為牧師，如有暇於時，及去歲，始告老歸休，然已服務三十九年矣，人以為此婦將休游林下，頤養天年，不復出而問世矣：不圖始忽動求學之念，乃入哥校心理學系，研究社會心理，其子年逾五十，以其母入校，亦勤求學之興，乃獨其所業，同入是校，專習法文，同時老婦之孫女：亦在是校研究家政，祖子孫三人，以夕攜同往返校中，風雨無間，見者皆傳為佳話，哥校學生之國籍，約有三十餘國，對此三代同堂之老學生，皆報告其國中：廣為宣傳，故哥校之有此老學生，已聞遍天下矣，有此老婦以如是高年，尚何必自尋煩惱者，婦則衎衎暮年雖老，而天下事物之不知者何多，故不惜以殘年之力：孳孳探求，用以飽吾向欲，於心乃慰，由是觀之，婦之好學，非必期見用，殆亦以一物不知為墮者之恥耳，懦夫，老婦之好學且如此，吾輩青年又將何如。

元氏縣之放足官司

放足之宣傳，迄今已逾十餘年：固宣傳者自宣傳，纏足者自纏足：河北元氏縣，於天足宣傳甚力，初立有婦女天足會，以第一期為勸導時期，第二期為強制執行時期，第三期為罰辦時期，由女子師範生執行會務，舉行放足運動，並以各機關人員之家屬放足：為範步入手，繼而因縣長易人，天足會竟亦消滅，改為放足會，由縣長委牛隊查員，月支薪水二十元，不圖因調查員有二十元之月薪，乃引起人之注意：爭相謀充，結果縣教育局局長許惠，挾黨部指導委員之威，介紹其嫂為放足會監察員，於是會中支出驟增，遂以罰款收入，為補救之策，致民怨騰沸，指為虐政：按放足本屬善政，而善政竟成為生財斂聚之道，是豈提倡放足者所能料，元氏縣民近以不堪忍受，擬呈請河北省政府從辦，此一場放足官司，既飽風光，大足動詩人不少資料也。

天然酒之發現

浩毅

蝦友人自蜀歸國，云及川中多鹽井，廠水味鹹，可稍以煮鹽，鹽為日用必需之品，一非所易立能致富，人多視為恆產焉，不圖新近復有鹽井之發見，水色黃面味厚，與醇醪無二，飲之亦不覺自醉，疑釀和以麴化驗，云係確具「石勞」二物混合而成，飲且無帶，發諸風濕之疾，惟其麻醉性烈，和水分之一，可以代酒，現已紛紛售出，名曰天然酒：每擔約斤許，計值銀二毫，鹽承友人函一瓶饋之，余素有酒癖得，略一沽嚐，覺酒味毋然，然終不敢輕於嘗試云。

廣州有聲電影之先覺者

金昂

自有聲電影發明，遂令全世界電影界起一大改革，美國各大影片公司，近已紛紛從事於有聲片之攝製，形成競爭之趨勢矣，吾國製片界對於有聲片之企圖，暫時因無能為力，即欲得一有聲影片以饗耳目，亦有未逮，雖然，有聲片、蠟形，吾吾同見之於粵矣，位十餘年前，廣州舞台下之廣舞台電影戲院，初以電影為號召，每場二小時，映畫計共八套，其時吾人方由看鑼鼓戲之眼光，一轉而到電影，驚醉間對戲字之解釋，咸存有(有聲有色方能稱之戲)之觀見，對電影之有色而無聲，不免有所齟齬，台主知其然，於是立思為補救之法，其法為何，即於銀幕後，使人目擊種種事物，而發聲以濟合畫中之各種動作是也，如馬蹄聲之得得，則敲梆鼓，槍砲聲之隆隆，則擊巨鼓，以至乎碎物毀器，行車行船等，各種聲浪，無不盡以物表出之，雖未能適肖十分，然用於故映戰鬥畫時，得其聲以助其成，亦覺較為生色，興味雋永，迨其之，吾人對戲字之解釋稍得：此風乃頓熄，抑且覺此種舉動為太無聊矣，孰意後來電影院之設備，日趨進步，影院中奏樂者，往往以聲音襯幕上之動作，反覺與廣舞台之舉暗合，迺今日有聲電影發明，而益令人對從廣舞台之先覺者不已，總唔，十餘年間，遞嬗變化直若是其速也。

○廣惠肇方便留醫院鳴謝捐款廣告

梧棧鋼鐵寶號捐冊八十一號年捐冊來銀一百零一元
廣誠昌寶號肆字十七號年捐冊來銀七十九元
成昌和記何恐先生恐字四十八號冊來銀七十八元
紫竹樓字二十八號年捐冊來銀七十元正
聯昌公司對字六號年捐冊來銀六十五元
恒生棧蘇對字三十六號年捐冊來銀五十八元
福興隆寶號帽字六十一號年捐冊來銀五十五元
漢陽公司靜字十四號年捐冊來銀五十元
謝醒儂先生勸本醫院年捐冊來銀五十元
張雨勤女士經助本醫院年捐冊來銀五十元
大三元飛聚字六十四號年捐冊來銀四十元
永生旅店學字七號年捐冊來銀五十元
民國十八年九月廿四日　啓

承退聲明

[illegible]
十八年九月廿七日　「甲」
退股人　興寶號
承股人　吳有仁啓

小坡大馬路
蘇運戲
SURINA THEATRE
九月廿四日至十月一日止
△頭場七點半
神秘之騎士　三四五卷
笑劇
△二場九點半
百代時事
戰地鶯花　八本
拜六禮拜日日戲

小坡電燈局後
牙池
GAIETY CINEMA
九月廿七日至十月三日開映
△頭場七點半
血花四濺
△二場九點
赤膽　上本
他是誰？　六本

悲劇

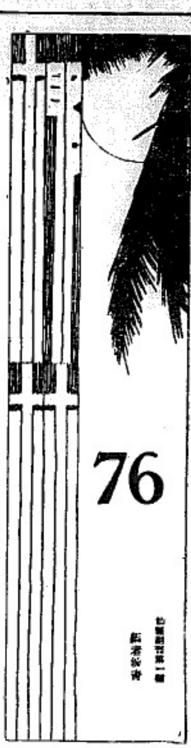
上海大中華百合公司偉大傑作
王元龍　王次龍　湯天繡　張美玉　主演
可憐童媳婦
不日假座中華及曼舞羅同時開演
◎請注意映期!!
南洋貿易公司映權

華英戲院演
六集火燒紅蓮寺
△紅姑大破崑崙寺，△紅蓮寺僧伯士重興，
△空「山勞」綢瀨一敗再敗，△呂宣良大鬧鼠院歌
紅姑作全部片中全有色

THE HERMIT'S OWN WEDDING
△展期丁一
本片得各界熱烈歡迎，每晚座無隙地，因未觀者要求再展期至十月二號止，時日無多要看從速

大坡　中華戲院
本晚開映著名畫片
頭場七點半起　新奇笑劇
猛獅傳記（二本）
名貴偵探巨片　大公爵（七本）
「又名第十三號密碼的秘密」
二場九點起
武俠冒險軍事偉大影片
奮勇童子軍「山蹤」
山蹤第六集第十一集大結局
定下期續映

小坡　曼舞羅戲院
本晚開映
充實巨片　孤島妖影
偏人憐美的香艷神秘
—合演—
時髦社會奇片
千里眼



小酒店裏

——飄流到舞島去之二—— 張冲

在談話的不覺之中，我們的是已踏在大街上了。幽徑搭路的野草類根，都沒有看見。雨絲已經細得幾乎沒有，天空的黑雲也斂起牠剛才可怕的怒容，略有點開顏的意思。我的鞋子在雨天每是嘖嘖有聲的，現今牠依然要起老調來，跶踏聲，嘖嘖聲，破了這清冷的街道的寂寞。大概是離開酒店已經不遠的緣故，脚步漸漸緊縮起來。終於走進一間酒店。這是一間新『開發』的酒店，設備頗有點『大吉』的意味兒。鄰都是備菜的地方，後都才是宴食的坐位。我們選了一間『風水』較妙的食座坐下。一張圓形的髹桌置於中央，圍了十幾個椅子；就如初生的小雞環着母雞一樣。兩邊靠壁地方有二什茶棹臙椅點綴着；旁邊還有一個衣架，我們却沒有脫衣掛上，只代替以水珠亂濺的雨帘。平素我們是罕到這種地方來的，自然是爲着圓圓白白的緣故；然而今天却算是餓到酒，終究要有點不同。酒保料着眼來了，渾身油膩膩的，像一隻泥鰍；牠露出驚奇的眼光，似乎以爲我們這些衣服襤褸的窮小子，有點不配走到這裏來的樣子。叫了三樣菜：炒豬肉，大蝦，荷魚沿，還有一瓶紹興酒，都擺在棹上了。熱騰騰地蒸上一陣一陣的煙，引起我們不少的食慾。斟滿了綠盈盈的綠酒，一杯一杯的開始往唇裏注入。紅從漸漸昇上淌淨的頰上，然而我們還是盡情的陶醉在這剎那的快感。恢復了兒童的真率，我們甚重地傾談起來了。我來來飄泊的生涯成爲談話的焦點。

「冲，你幾時動身到星洲去？」含着一種離情的急切，錫洪觀着我。

「大約是在開校十天以內動身。」我想到十天以後，我就要孤獨地離開這裏，幾乎有點傷感。然而不離開又怎樣呢？人生那有長聚的歡樂，何況自家又是業儘慣流浪的人，怎麼現今倒生起傷感來呢？這不是偽怯是甚麼？

「呵，爲甚麼那樣快！你不是要住衣紅家裏逗留幾天，然後再到我和澤那裏嗎？不行，我們不準你走得這麼快！如其真的這樣，倘讀數夜的計畫那裏能夠實現？更況人生是一場不可推測的夢，幾時能夠再會誰料得出呢！」暫時的靜寂，考慮與思索在我的腦中盤漾。是的，人生是一場不可推測的夢，幾時能夠再會誰料得出呢！這句老早聽慣的話，現在好像另生一種新的意義，深深打動若我們的心扉。內在的打動，終於變成了疏懶，表現在各人的臉上。

「本來，我何嘗不想多聚幾天，然而事實上却不許我照我的心意做去；那麼現今就這樣罷，開校日子是六月四日，三天到衣紅家裏，三天到你倆的家如何？剩下兩天，要收拾行李，又要往各處辭行，是頗『促促危哉』的。」經過了一番思索，我下了這麼一個的結論。

又是片刻的靜寂。好像關於這一段的話應該告一結束似的。我漸漸覺得身體有些輕浮，很有飄飄然之概。然而，複雜的思潮在我的腦海澎湃起來，許多話都爭着要表現出來的樣子。我欲把心傳給他們看。

「在大海中時，我常常感到人之渺小。一種力量深深使我覺得團結之必要；」終於尋出了話的頭緒，我很興奮地說：「以爲人既是這麼渺小，如其再不團結起來，而不更渺小嗎？在這短短的人生，我們雖不敢希冀建甚麼驚天動地的功業，然而總要不辜負這剎那的光陰才好。生雖則有許多黑影，常常要來纏着人的心，然而也未始無可戀之處；我們不必怕死，但也不必厭生。在黑暗中求光明，在苦惱中尋幸福，這是我們的出路。爲此，我們應該結一些同情心，找幾個志同道合的朋友，來共同慰安，鼓勵，奮鬥。如其我們不甘沒落於時代的漩渦裏，須得具着這種的志願。所以別後頭一件事是通信，介紹志同道合的朋友；而且，在遠遠的一方，各自介紹精神上的良伴，這是何等趣味的事情呵！何況以後我們還希望多次的會合，共同來做應爲的任務，如其沒有朋友的幫助，誰想又怎能實現呢！」

「贊成！」狂熱地喊着。錫和澤把手舉得高高的，像在開會的時候。遠遠站着的酒保，張着驚異的眼光凝視着這羣狂漢。

「是的，我們應該團結朋友，如冲所說的。然而我們更該創設件小事業來「共作」，使我們更密接地結合，更有深的關係存在。因爲青年的意志是薄弱的，如其不加以事業的連結，我們也許會較生疏些，較疏隔彼此。是不是？老高。」大概是逐到興奮的沸點，渴臉上的灰色已給一種異乎尋常的光輝抽振有之概了。

「但是甚麼都是建築在經濟上的，我們要共做小事業，資本在那裏？在現今的世界上，沒有錢是別想做事情的呵。」澤提出來的經濟問題成爲思考的中心：把極昂熾了振，假手都有點兒：其境於無意是要立刻就去進行的樣子。

「自然我們現在是沒有那一種力量，不過這是一種計畫而已，能不能實現還是一個問題，但總希望能夠才好。而且這種計畫並不是空想的飛躍，如其不忘記今天的話，我們以後各自努力地儲蓄些兒，積少成多，又何思計畫之不實現呢！到那時，我們可以來這裏開一間咖啡店或書社：：：：：：」

「咖啡店？妙極了！我們可以雇幾位時髦的侍女，蘇州女本地女都使得。但總要漂亮的，設備一定也要秀新鮮些才能引起顧客的注意；再用我們的名義出一種宣言鼓述我們的宗旨；如大吉利市，特交了紅運，還可以由咖啡店印兼書，出刊物。那就妙極了！」」澤不停嘴地說完，插進來說；又馬不停蹄地瞄下去：「那店裏的夥計，看誰高興就去當，我們還可以：：：：：：」

「是的，我們可以把牠當成一個安慰，談笑，作文，開會的地方：」我也把話搶剌進行，恐怕失去時機似的。「我們有空就聚在那裏談話，都如飄泊的來的朋友或是友人介紹的異客都可以臨時接來這裏問訊；這座咖啡店，一方面連結我們的精神，不致於散漫而流於生疏。一方面却互相鼓勵作事情，也許可以弄點可觀的成績。故名雖上還僅是一座咖啡店，實際上却是我們無形中的機關，自然這機關兩字並不會有別的作用的意思。」

「啊啊，可愛的咖啡店，說不定可以爲我們放一異大的光彩呢！」

未來的憧憬，佔領我們的精神。新的希望，新的光明，展開在我們的前面。這時是沉醉在熱烈的理想中，忘掉了種種的煩憂，種種的困難。幽愁已經驅出我們的心胸，再沒有侷促，再沒有侷偪！呵，生是多麼可愛呀！我們要建設趣味的人生，我們要創造有意義的人生！

這時，碗碟已發白了，酒也飽矣；把賬付了後，我們踏出酒店的門檻，脚步輕鬆了許多；買了一毛多的糖果，順路到公園去。這公園是今年動工的，用去二三萬元，尚未略具雛形。但那古榕，森鶴，疊石，小亭，也就是夠我們的流連，玩賞。雨已晴了，天空如一片大鏡。雨後涼爽的潮氣融入我們的心胸，是難言的快感。我們悄悄的唱起歌來，像是快樂的鷄子，又像是勝利的凱歌。

「別忘記今天酒座上的話，我們要永遠把牠刻在靈魂上呵！」

我也來談談電影

笑歐

有人說：電影可以發揚人的個性，引動人的情感，啓發人的智識，促進人的競爭心進取心和向上心，指導人跑正確的目標，所以說影戲是正當的娛樂可，說是一種藝術可，說是通俗教育也可。

誠否？讓大家自己去評定。不過我總可以武斷一句，電影決不是無謂而無價值底東西。這話大概不致否認罷，如此，則對于電影事業是否有日求改良和進步底必要？

我是最喜歡看電影底一個。有時囊身上只剩着兩毛錢要買飯吃，我寧可餓一頓，也要買一張四等票去看。這裏要聲明一句：我并不是曉得賞鑑藝術，我不過是喜歡看而看罷了。在影戲院中，袒着胸膛，拖着無根鞋，買兩個銅板瓜子咬吃着，有時自己慣誣我太不像人。不過我可以解嘲道：『管他媽的，反正誰來認識我，你們關你的，與我有什麼相干？』

我雖是這等電影狂，但也有幾點覺得不滿意，——或許這是我的主觀。現在我將我不滿意的幾點寫出來，替做電影界底一張意書，倘便有人要借誚我說：『曉得什麼？豎子何得饒舌！』那麼，大家儘可以當他是做一個屁！

電影事業是帶有半營業（也可以說是完全）性質的，做這種事業底人，選擇影片當然以迎合觀衆底心理爲標準，因爲不這樣，他們可虧蝕。最奇怪的，南洋觀衆的心理，似乎有點偏重，專喜歡看武俠，冒險，機關：：：：：總括一句：就是專喜歡看打架底影片。誠然，這種影片可以促進尚武底精神，發揚遊俠之風氣，未始不是一種很好的現象，而觀衆藝術的眼光也未始不正確。所以營業者，一碰到武俠的影片，不管牠內容好壞，便買了來；一面又大吹廣告，大發傳單，說這是比什麼觀衆所熱烈歡迎過的「水上英雄」「小霸王」和「關東大俠」：：：：：等更好十倍的傑作。結果，是大同小異的影片，而什麼「英雄」「霸王」「劍俠」：：：：：千篇一律，實在使人看得太討厭，其實我也喜歡看這種影片子的，但我能斷言：譬如雞肉人人喜歡吃，試問你每餐天天吃雞肉，而不吃一點蔬菜之類，久後是否能生厭？所以關於社會，愛情，軍事：：等有價值的片子，也不可不看，那才不致單調。總而言之：可不是專看武俠的影片，而拋棄了其他的有價值的片子。

外國人笑我國人開會底例是遲四點鐘的，這種是說得太過分，但中國人不守時刻却是實在的。自然，影戲院也逃不了這種毛病，到了規定的時間沒有開映，有的人等得不耐煩了，便拍手，狂喊，怪叫，鬧得天崩地塌，實在有礙秩序。所以希望各影戲院能夠規定一個時間，到那個時候，無論觀衆是人多人少，馬上就開映，養成一種遵守時刻底好習慣。久之能取信於人，觀衆也可以準時早來，秩序也不致紊亂。這是一種好規例，不獨影戲院如此，即無論什麼團體，公共場所，和開會等等也都應該這樣。

一種影片裏底劇情和宗旨，須得預先說明出來，人家看底時候，自然可以更加感到興味。不然，一幕幕看去，前文不知後事，或後果不明前因，過目都忘，豈能使人生深確底印象呢？假使映底是外國片，那更不必說了，除了汁樣底影片外，十之八九不知道並底什麼話和表底什麼事。因爲曉得英文底人有幾個呢？所以希望各影戲院欲映一新影片之先，在傳單上將那些濫文删掉，而把劇中底本事詳細說明出來，（因爲這樣并不要多化廣告費）人家一看了便可以預先明瞭劇中底情節；而能夠斷定是有無價值，這影片合他看與否。我看南洋底影戲院總有時有另印壹張說明書，但可惜不常而不詳細耳。

廈門有一間影戲院（到底我不知道）在開映底時間中，座上有一個人說明，這個人要非常熟諳，除字幕上底文句替人解釋不算外，他還要替劇中人物說話，那種口吻和語態簡直像銀幕上在說話一樣，說得非常逼真，能夠把喜怒哀樂各種底聲氣發揚出來。所以就是不識字底人看了，也可以知道劇中人說底什麼話和表底什麼事；觀衆也特別感到快感和興趣。這簡直很可以效法，并且映外國片底時候，更非這種人說明不可。好在這種人才并不是十分需要者，的確影戲院中底職員有會於這種情形底人做事纔行。這種實事，那是再好也沒有了，就是影戲院也沒有什麼意外底損失。

不過在國產「有聲電影」出世之後，這種人便可以不用了。但我國什麼時候才有「有聲電影」呢？這個我們不知道。

苦悶齋隨筆

藝草

△第二首

【一】

傍晚徘徊於高峯的異鄉，
那椰子林悄悄出燦爛的殘陽，
金黃的晚霞在大海汪洋的水面上跳躍，
歸巢的飛鳥在寂中叫鳴呷呷。

【二】

長天一色的殘陽下的水面的漪瀾，
正像眞誠受蛇般地在謀因；
我帶心靈枯着掙命的負擔，
不覺喟然而歎這何然偉大！

【三】

江面的輪船像一隻浮在水面上的綺靈，
許多帆檣的大船正在搖擺着乍上乍下。
我正向着無限偉大的泛覽，
閃爍發光的小船繞着輪船作跳躍的模樣。

【四】

海風吹了我的零亂的頭髮，
令我猛然憶起我的久處異鄉的故鄉，
憧憬，追悔，長嘆，厭倦，打擊，
我悲傷憂思故國的故人無恙。

【五】

我的：宗寧靜不寫的悲哀心腸，
諸躲海外只在加深我的創傷，
本性同時萌發，立定志向！
但是生活問題，弄得我心猿意馬。

【六】

飛鷹在天空中飛翔，
燕子時常掠過我的頭上，
富人的汽車在馬路上出沒無常，
佛亮的市聲孳孳哈哈地叫囂。

【七】

我無聊賴地在十字街頭立結，
留戀過出它的靈憩的寧靜，
瀏絲緊絆的安琪兒想起幟子在歌唱，
有時幽咽急促，有時婉轉悠長。

【八】

鼻間的濃郁貴抽的異香，
目睹的強烈的電影的太陽，
耳聞噴，馬車輪，摩托卡，
都有刺激五官使人懺恨的麻煩！

【十】

醫院裏的木魚亂敲，
寂寞在樹枝上鳴凄涼的調聲，
悲壯的馬蹄聲嘶，哀鳴的廣東小調，
而我只見有走入荒島和死地的凄涼！

第二首完苦悶齋隨筆未完。

最後的掙扎（二）

狄明

（一）

孤寂的夜幕籠罩了大地，
大地的一切都是看靈條聞濱。
啊！這就是強暴者的角力斯丁使界！
啊！這就是壓迫者的統治局面。

（二）

甚麼的革命成功，
甚麼的建設開始，
甚麼的民衆解放，
「一切一切都是空虛！」

（三）

朋友！你不相信嗎？
只要你展開眼睛看。
看哪！
那是我們神洲廣大的崗者！
荒蕪在白色恐怖的鐵蹄底下。
死的，傷的，屍橫成野！
清的，濁的，血流成渠！
屋舍焚燬！
城郭荒墟！

（四）

唉！唉！這是何等的觸目驚心！
朋友！你還不相信麼？
只要你傾着耳朵聽。
聽呀！
那不是——
孤兒哇哇啼？
寡婦哀哀泣？
老母哭嬰子？
兄弟悼死離？
唉！唉！這是怎樣的一陣使人鼻酸的悲音！

「未完」

華僑社會 三

今日足球大決賽
△華隊與棒球會足球隊
△地點實地康球場

本屆係杯足球比賽：其奪得決賽權者爲華隊與棒球會：特訂於今日下午五時：在實地康球場：舉行決賽：屆時兩雄相遇：正不知鹿死誰手也：至於兩隊球員之人名：無從探悉：茲以慎重起見：不欲宣佈也：

銀幕消息
△「情慾寶鑑」片已到叻驗訖

上海大中華百合公司邵基歸君：鑒于國產片之汗牛充棟：尤其是對于前後出產之「愛情」片．絕少指導青年男女趨入光明道途的：因勵精其全副精神攝演「情慾寶鑑」十大本：選擇個性風流及其于內心表演的阮玲玉及林楚楚二女士爲片中主角：牡丹綠葉：互相扶持：將情節的起承轉合盡量的描寫出來：得着一個意外的成功：

「情慾寶鑑」乃是敍述情天慾海的剩害：愛的途徑：慾的波折：觀之自必大有所感：其痛苦與暢快乃會油然而發生：此片在僑公映時：得着輿論界熱烈的贊許：而受批評爲國產「情」片中的最有價值及最有精采者：有伉儷攝寧拔萃的良片：實在爲國產爭光不少：聞該片已到叻驗訖：請注意映期畫：

捉去賭徒十四人
▲有三人無罪省釋

格稽律曾及羅順氏：於本月廿七晚：向上峯警官領得搜賭拘票一張：持到城多利亞街門牌一百三十四號屋內捉賭：抵步後：則睹徒多人正在興高彩烈：氏遂指揮各警：上前一拼將十四人拘去：並從旁面檢去現銀六元一角半：及賭具等物：以便呈堂作證：上星期六日「廿八」在府署二堂入控：歐凱時：羅順氏起立供稱：在此屋內被日前亦曾去一次捉賭：惟被告有多數則不在該屋居住云：皆：被第二：七：十三等被告辯稱：彼等係在該屋賃房：是歸並未參加賭博云云：法官威廉氏判該三人釋放：其餘十一人：均承認有賭：官判罰款每名五元：否則入獄一星期云：

二人扛木枋來歷不明

第八號馬來人捉差：於本月廿三日在康亞律路中巡邏：當時察見衣衫襤褸之華人兩名：扛着木枋一條：約值銀一元多：路經迎面而來：面頰同當張望：態度鬼祟可疑：因上前攔著：盤問此木枋之來歷：奈兩人皆支吾以對：差遂以敉有來歷不明之物之罪：控之於案：翌日控之於府署二堂：法官路凱舉：着將案展期上星期二日提出研訊定讞：結果：判決兩每犯入苦監三個月：期滿則押入貧民院：

賊入貧民院

華人張亞揚：不知從自何處得來纜索一只：於廿五日晚九時許行經宋探律：恰遇第一千五百三十五號警差：被截着詢究來歷：張無能說出：差遂以來歷不明之罪：控之於案：嗣又查出此纜索係由宋探律工部局水部工場內竊得：因遂改控以作竊之罪：昨午「廿八」由府署二堂研訊舉：官著將被告押入貧民院去云：

打警差

華人余某：不知與第三百零七號警差挾何仇恨：於本月十七晚：在惹蘭武利相遇：余一言不發：上前將該差揪著毆打：幸有一便衣差經過：上前勸開：並將該犯拘之以去：差官究辦：上星期六日法官威廉氏提訊：結果：判罰款廿元：或入苦監抵罪云：

藏私煙捉往官府

福州人盧亞宗：住安順律門牌卅八號：被控在該屋內私自煮煉鴉片煙膏：及有收藏私煙之罪於案：於本月廿七日上午九時許：由第二百八十號緝私差及第二百五十八號警差到其住居：將盧拘之以去：上星期六日「念八」在府署四堂控訊：由法官基爾勒氏着將案移交地方審判廳提訊定讞：即日地區法官克勒氏略訊舉：着展期再輪云：

外坡

太平十工團演劇慶祝雙十節之可喜

雙十節爲我國隆重慶典：本月廿日該埠駐聞：已招集籌備各界開籌備大會：議決展祝種種進行：比諸往年：加倍熱烈：是以十工團代表：愛國熱腸：尤加興奮：徹自決議飭令劇務部：准備粉墨登場：大擂鑼鼓：以作慶祝：聞已於今日在政府請准人情云云：想屆時國熱情形：必倍於昔矣：並聞該中另有數隊：對於是年國慶組織遊藝隊：屆時粉飲狂香：熱鬧靡倫之慨：然後俾倉擬臺：鄰之慨之熱過不了云云：

霹東生稿

比叻華僑擁護中央之去電

南京國民政府鑒：閻馮叛逆有反對中央破壞統一者：請下令討伐：僑民誓爲後盾：

比叻華僑慶祝雙十節提倡會主席鄒新梅

雪蘭莪潮州八邑會館復致電省府（全校）

電文如下

廣東省政府主席電鑒

鈞鑒潮汕饑荒擬貸指米下令制止出口於欣感懺謝社叻長僑蒸民則士等長髓權趙法依然靜鄰則士等傳抄及招兼本屆潮情值頗迫待再懇鈞府迅轉鄰叻士民生命財依法保障以安民衆而慰僑情

雪蘭莪潮州八邑會館主席楊敬如有叩

庇能救閩聯會致國府呈文

呈爲海軍陸戰隊盤據閩防阻梗勦共勦匪懇請令飭歸辦俾入閩五十[illegible]戰隊成爲軍閥爪牙反側本黨迨吾黨軍北伐勝利佔易輒投降面叛敢士匪拓展勢力積極圖謀野心不戢竄游成新封建軍閥其罪一拓增防區割據地盤不但沿海爲其佔領即內地亦勢力深入以資專司海防之軍隊而顧擴陸上地盤致有兩棲動物之譏系氣軍閥其罪二勢力之下濫施威權支配民政不奉省府命令抗逆法令破壞政治統一其罪三橫征暴斂苛細如毛剝削民生其罪四壓抑黨部摧殘民衆運動其罪五此五者凡有其一則爲革命之對象矧海陸隊之罪惡更罄竹難書人民處壓迫之下吞聲飲泣此次鈞府實令剿匪詎知海陸隊軍紀敗壞能力薄弱殃民則有餘勦匪則不足縱令殘匪闌竄逃回老巢橫行愛永福林壽國旅等各屬不寧莫敢赴援一面反收高匪爲國軍以爲羽翼人民慘受荼毒敲剝比匪禍更烈金振中閩紮守同安縱駐城內勒索商民供應城外故令匪猖獗未常過問舉此一例可概其餘海軍陸戰隊實爲結息養奸縱寇匪患之源則其行亦實與匪無異故此次舉衆　鈞府洞悉閩匪轉調劉師五十六師入閩剿清匪共勦定閩患惟欲正清源之計應調撤盤踞陸防容共縱匪之陸戰隊俾免留爲擊附亂梗延誤戎機而男擊命入閩之劉師甚以肘代專責俾得完成大功與共早告肅清閩民不勝迫切待命除電請外合聯呈閩佈陳俯鑒施行無任待命之至謹呈

國民政府蔣主席

檳城華僑各團體救閩聯合會印

△又致福建省府主席呈文

呈爲呈請在瞿款指永春著匪柯杰夫依法嚴辦事竊以著匪柯杰夫縣宪尤匪賊福之低禦長及爲參謀等職在永田德三縣姦淫燒殺苛稅繁興勒派槍枝每次勒數十萬計若民之不能應命者不堪非法慘刑只得賣妻鬻子以贖一身此外更勾結地痞棍徒劫掠男女孩童輾轉販賣因是柏罪風聲遍香港永田德三縣孩童之損失每年奚只數千即此一端柯匪已屬死有餘辜況乎歷次戰匪失敗之后皆由其運動遣歸與那予以接濟槍械俾得捲土重來燦燦地方殘殺民衆尤匪之得以苟延殘喘者實柯杰夫有以致之也綜其生平罪惡擢髮難數今已就擒請除鈞座其依法嚴辦俾免滋禍閩民訊之下于本月廿一日電請外理合再行呈鮮仰祈核辦不勝迫切待命之至謹呈

福建省政府主席

檳城華僑各團體救閩聯合會印

中國馬戲將離吉隆往霹靂埠

吉隆訊：連日本坡人士對於中國馬戲：無不熱烈歡迎：上晚冒雨到場者：較前更形踴躍：幸該武會職員：竭力招待：故秩序異常安靜：九時開幕：場中寂靜悅耳：藝員聯袂出演各種節目：每幕畢：均聞歡呼鼓掌之聲不絕：[illegible]換節目之餘：有中國武術中的行：及體操雜技：封高家大雄氏：大鄉火災：係女士給觀衆群．有另國術內功專家李長開氏：表演口咬千斤：及氣功運動法：李君因爲人擦治病疾：連日均來戲場：今晚爲初次出場：凡來閩過中國古時異術者：幸勿交臂失之：查該團經各埠叠電催歸：將由火車馳赴怡保表演矣：

怡保創辦樂翠女子歌舞研究所宣言

風馳電掣的流光：一天一天的過去；可歌可泣的場；一年一年的到來：我們常常問着自己（怪煩忙的工作：怪枯燥的人生）：究竟要怎麼消度：這個問題沒得個圓滿的解答：我們的人生便完全失却了意義：

歌舞：郭聲：這也許可以陶冶我們煩悶的心情：這也許可以調劑我們枯燥的人生：我們如在不自量力：想效着所謂古大對的一點的志願：一春風既成：冠者五六人：童子六七人：浴乎沂：風乎舞雩：詠而歸了：組織一個小小的歌舞研究所；命名曰（樂翠）以與社會人士見面：

世說歌舞妙舞是藝術的精品：但說我們並不是世冠優美文明的禮物：我們並沒有什麼奢望：只願把心血陶出來的一些美感：獻身於藝：給人們欣賞：給人們破此枯燥無聊的人生：

欲求君體康健每早須飲

此子舍菩及等藥專頭肝及溫爲帶血良
果鹽有提摔之質治痛疾風濕熱清之劑

Boots

物士菓子鹽

暹島大藥房
及各處高等藥房均有出售

Agents for Malaya: ANGLO-SIAM CORPORATION, LTD.

維新酒店（設在巴詩班影）再闢一所
維新花園（設在光科也打利律（即附近小童監房））

本園開幕閱月矣蒙各界人士惠臨口碑載道於本主人有感及此今更擴園內風景以新眼簾内容之美特就色

青山綠水　不讓西北之湖
涼亭遊閣　酒樓旅店
世界動物　有闊柴茶館
有北產各種唐山鮮魚　館園口　製精美
有戲　舞平臺　無限歡迎也

（電話四六七八）

WAI SON GARDEN,
65 REFORMATORY ROAD,
SINGAPORE.

本主人陳維新啓

新國民報十週紀念

革命精神

薛夢祖　張聲方　祝

梁鏡輝先生令郎錦芳君與
謝御霖先生令媛鳳英女士　新婚紀念

珠聯璧合

陳力山敬賀

四點牌香烟
二三知己
談笑一堂
不有斯烟
何來雅趣
談笑有鴻儒
往來無白丁
FOUR ACES
CIGARETTES
W.D.&H.O.WILLS, BRISTOL & LONDON
上等烟葉精製
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co. (Straits) Ltd.
(Incorporated in England
CAA-6

總行 廣州一德馬路　支行 香港大道西嚮

總經理 庇能 石叻 坦羅 會豐商店

心胃氣痛散
立止
胃部刺痛
嘔吐酸水
心胃氣痛
作悶反胃
肝鬱氣痛

頭痢散
五分鐘內包你止痛
每包一毛

癬癩皮膚水
（五無）
(一)無色素 (二)無退臭
(三)無痛苦
統治頑癬濕瘡皮膚諸症
大號五毛
中號弍毛
小號壹毛

衛生藥精

每瓶五毛

服一次即曉止夜尿
其功效有如此者

家庭幾何學

要孩自己藥片等於醫生

證明者江蘇李寶福翊同君之證言如左「小兒前患積食便秘以致面黃肌瘦自購服嬰孩自己藥片後此病頓愈服法簡便金錢節省當備數瓶不曾叫一良醫在家較爲可保無虞蓋此藥片實爲驅發各病之無上良藥也」

小兒藥市上雖多然大抵皆是成人之藥將其劑量稍行減少而已嬰孩自己藥片則不然乃專爲小兒而製故純潔和平適合小兒身體凡有兒女之家一試便知其爲小兒積食肚痛便秘嘔吐發熱推牙傷風痰厥出牙蛔虫等症之無上良藥也定價每一瓶六角六瓶三元遠東總發行星嘉坡韋廉士醫生藥局，各埠藥房均有出售

漢口法律名家之感言

韋廉士紅色補丸之功果然偉大

蘇君尚文爲律名家曾任華天法官現在漢口執行律師職務人所見聞柔弱非然腦筋靈敏不愧爲法學名流不知其致此者亦非一朝一夕之故蓋彼亦費心身虧損百病叢生並服用韋廉士紅色補丸方有今日之強健蘇君自述云「鄙人從事法律案牘勞形操心過度以致身體疲弱精神疲倦動輒頭暈目眩健忘失眠腦虛胃弱百病叢生延醫服藥百無一効嗣得友人介紹服韋廉士紅色補丸數瓶之後立見轉機無何百病全消胃強體健精足神安飲食加增腦筋靈敏益信友人之言不誣韋廉士紅色補丸之功果然偉大也」自然韋廉士紅補丸之功苟非果然偉大則亦不能有此四十餘年之光榮歷史現在無論農工商學各界之名流凡試過此丸者均能證明其不愧爲天下馳名補血健腦聖藥蓋確爲治療血虛腦弱消化不良痛風筋絡病腳氣衰弱未老先衰諸虛百損以及婦科各症之無上良方

價目每一瓶一元五角六瓶八元郵力在內遠東總發行星嘉坡韋廉士醫生藥局各藥房均有出售

衛生小書奉送　「名曰中國今日之所需者」及「保崇新編」「如欲索閱可寄一明片至星嘉坡藥局原址郵寄各一本可也分文不取

韋廉士大醫生紅色補丸 DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

強腎乃生命之根源

若欲強種先當強腎若欲強腎要服此丸其力能增長腎部各種機能增進生殖種能力衰老者服之比少壯時有加誠有不可思議之鉄証如有欲強腎者首先試之

每盒價銀壹元五角　每打十五元

批發克己各埠藥店均有分售

腎爲人身至寶
時要培養爲宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

總批發 石叻 庇能 怡保 會豐商店

旗標萬蘭池酒

三星

眞正法國
萬蘭池酒
每樽均可
担保有三
年之陳舊
價格廉宜

△請試▽

REGISTERED

TRADE MARK

△請試▽

Sole Importers:—
G. AURELY,
UNION BUILDING.
P. O. Box 24.
SINGAPORE.

Telegrams:—AURELY.

電話一六一七二

「三」

Unicorn Cigarettes

此煙爲倫敦著名公司製造

PALL MALL. 香煙之勞斐公司所

出品其質優良價格適宜爲人

人最愛吸者也

各烟商皆有出售

代理人檳城星洲七律有限公司

「一三五」

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

保存六個包裹贈券紙

可得下列有用之物品

請飲文家宜能使諸君強健并得免費物品

此補酒曾經一萬八千餘位醫士介紹功能使身體富有紅血補精益神而又滋味極佳若保存包裹贈券紙至六個或十二個或廿五個或較多則將售者所給諸君之贈品表中所刊之贈品隨意選擇下面尚有許多物品未曾刊入爲數件價達四十餘元

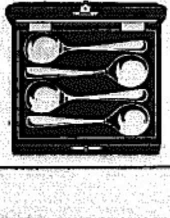
即日起儲存包裹贈券紙而每樽之文家宜皆足以予君健并及美麗物品也

WINCARNIS
"The Wine of Life"

文家宜乃益壽延年之補酒

韓典目拉沙露父子有限公司

新加坡文家宜贈品部



▲▲市況一覽表▼▼

金融類

▲匯各國

倫敦	每圓值	二司令四便士十六分之三
紐約	一百元值	五十六圓又三七五
巴黎	一百圓值	一千四百四十二法郎
上海司令		二司令四便士
香港司令		一司令十四便士一二五
銀條價現		二十三便士十六分之五
銀條期貨		二十三便士十六分之八
雪梨	每元值	二司令四便士
新金山	每元值	二司令四便士
小呂宋	一百元值	一百十三元二五
安南	一百元貼出	二七二元六二五
暹羅	一百銖值	七十九元八七五

▲匯中國

香港掛牌	一百元銀行貼出	十四元
福州掛牌	一百元銀行貼出	二十七元六二五
廈門掛牌	一百元銀行貼出	二十七元二五
汕頭和豐銀行開盤	一百元貼出	二十八元
上海掛牌	一百元值	一百零一兩二五

▲匯南洋

檳城	一百元貼入	二角五占
印度掛牌	一百元值	一百五十五盾七五
加爾吉打掛牌	一百元值	一百五十五盾七五
仰光掛牌	一百元值	一百五十六盾
馬尼那掛牌	一百元值	一百五十五盾七五
高浪賓掛牌	一百元值	一百五十六盾

▲匯爪哇

加那巴掛牌	一百元值	一百四十盾零五
泗水掛牌	一百元值	一百四十盾零五
三巴壟掛牌	一百元值	一百四十盾二五

英國男鼻金錢半鎊	四元五角
英國女花金錢半鎊	四元七角六占
英國男鼻金錢一鎊	八元七角一占
英國二磅金錢每個	十八元二角
德國一磅金錢每個	九元一角二占
德國四磅金錢每個	三十六元二角一占
十足庄金葉每兩價	六十六員
十足庄金條每兩價	六十四元三角三占
十足紋銀條每兩價	一元七角四占

錫類

ST	一百零四元
錫兌	一百七十五升

樹乳類

倫敦膠價現貨九便士七五	
紐約膠價美金	一角九占半

民國十八年九月三十號市

	(買方)	(賣方)
現貨	三角三占二五	三角三占七五
十月期	三角三占半	三角四占
十一月至十二月	三角四占二五	三角四占七五
正月至三月期	三角五占七五	三角六占二五
泰人一號烟花	無市	三角二占七五
一號白烟花	三角[illegible]占	三角一占半
二號烟花	三角一占半	三角一占七五
三花烟花	二角九占半	三角
C 能	二角六占七五	二角七占二五
老木	一角七占七五	一角八占二五
屋什	二角六占七五	二角七占二五

糖類【每擔】

廿六號TO粗花新白糖	六元二角半
二十二號粗花新赤糖	五元九角
廿六號什模粗花新白糖	六元二角半
新嘉坡正庄冰花晶糖	五元九角
新嘉坡冲庄冰花晶糖	五元七角
四十四號庄幼白糖	六元八角

生油類【每担】

廣行八頭雙暢印生油	廿元零五
春生榮華福印香生油	廿二元半
汕頭明發圭錫上生油	廿四元六角
合福盛二珍象標生油	二十四元二角
福州茂二珍鹿標生油	廿四元
汕卯地球標二珍生油	廿三元七角
大光八頭日月印生油	十九元二角
泗水 OTB 食生油	一十八元七五
又 LTK 生油	十八元二五
又 LHK 生油	十九元二角半

肉油類【每担】

廣裕隆元字二珍肉油	廿五元
廣裕隆裕字二珍肉油	廿四元五角
裕利號生字二珍肉油	廿四元六角
安南上庄二珍肉油	廿三元
永島安上庄二珍肉油	廿四元二角
廣億隆信字二珍肉油	廿三元半
榮德盛上庄二珍肉油	廿三元二角

椰油類【每担】

本坡芳昌廿八庄椰油	十六元半
本坡和豐廿八庄椰油	十七元
又和豐十五斤庄椰油	十八元半
又六斤半食庄香椰油	二十元半
檳城萬億美廿八庄椰油	十六元半

敏中油類

亞細亞敏中油每罐	七角
美孚敏中油每罐	六角九占

土油類【每箱】

給標二珍庄土油	五元一角半
大鋼二珍庄土油	五元二角半
鑽標二珍庄土油	五元
魚標二珍庄土油	五元一角
王帽二珍庄土油	五元零五占
龍標二珍庄土油	五元一角
十字標二珍庄土油	四元八角半

烏白蔴

泗水白蔴	每車	三百五十二元
泗水烏蔴	每車	三百三十二元
巨港白蔴	每車	三百二十元
暹羅烏蔴	每車	三百一十二元
粉白芝蔴	每擔	八元二角半

米類

民國十八年九月三十號米市

乾利棧蜜糖白米	每車	四百元
元呂利蜜羊白米	每車	四百零二元
又 青羊白米	每車	三百八十八元
隆興利青雙喜白米	每車	三百八十三元
又 青印白米半	每車	三百六十六元
合豐盛紅牡丹白米	每車	三百八十八元
成南豐紅船白米	每車	三百九十一元
又 青印白米半	每車	二百六十六元
廣隆盛蜜葡萄白米	每車	三百八十六元
又 青印白米半	每車	二百六十六元
祥和盛紅鳳占米	每車	三百四十七元
通茂青獅白占米	每車	三百四十五元
又 紅印白占米	每車	三百三十元
怡昌青獅占米	每車	三百四十五元
茂源青松鶴占米	每車	三百五十六元
浩源青七星占米	每車	三百五十九元
林興棧青印米半	每車	二百六十八元
錦盛順青印米半	每車	二百六十九元
合豐盛蜜印米半	每車	三百六十八元
元昌利鳥印三號米	每車	二百八十七元
仰光 破黨白米	每車	二百九十四元
又 小較米 貨稀	每車	二百九十五元
爪亞輪底糠	每車	一百五十一元
爪亞買粒糠	每車	一百四十元
爪亞二號糠	每車	一百二十一元
臨興利米糠	每車	一百七十一元
成興利米糠	每車	一百七十一元

甘文烟類 每担

巴東上甘文烟	六十一元半
巴東艙上甘文烟	五十三元半
巴東中甘文烟	四十六元
巨港上白甘文烟	三十一元半
巨港中甘文烟	二十八元半
又艙庄甘文烟	二十三元半
又小箱甘文烟	二十二元半
又粗甘文烟	十三元

白鹽類

歐洲雪白粗鹽	每車	四十一元半
歐洲雪白幼鹽	每擔	一元三角
暹羅雪白粗鹽	每車	三十三元半
暹羅雪白幼鹽	每擔	一元零五占

葱蒜類

井里汶小葱	每担	三元一角
汕頭庄白蒜	每担	六元二角半
正金山火蒜	每擔	十元二角半
留尼鮮大葱	每担	六元一角

番椒干類

三巴靈長荚番椒干	每擔	三十四元
三巴壠短荚番椒干	每擔	三十一元半

胡椒粒

巨港上庄烏椒粒	每担	五十二元
文島上庄白椒粒	每担	八十三元
新嘉坡土庫白椒	每担	七十九元
新嘉坡土庫烏椒	每担	四十九元

咬九類

一號上庄咬九枳	每担	六十元
二號上庄咬九枳	每担	四十五元
三號上庄咬九枳	每担	三十六元半

椰干類

一號庄椰干	每擔	九元八角半
二號艙上庄椰干現貨	每擔	九元七角
三號庄椰干現貨	每擔	九元一角

粉條類

烟台二號冬粉	每擔	一十五元七角半
青邑一號冬粉	每擔	二十元五角
廈門米粉	每擔	十四元二角半

羔丕類 每擔

峇厘羔丕上新	六十六元半
峇厘羔丕中新	五十八元
峇厘羔丕下新	四十八元
泗水羔丕上裏種	四十八元
泗水羔丕上	三十八元半
泗水羔丕中	三十六元
巨港峇厘幫上羔丕粒	四十一元半
峇厘桶選大粒羔丕	三十七元
巨港上羔丕粒	三十元
巨港中羔丕粒	二十七元五角

茨粉類

雙龍標茨粉	每擔	八元六角
三魚標茨粉	每擔	七元八角
單龍標茨粉	每擔	八元九角半
青塔大茨粉	每擔	七元四角半
鐵匙標茨粉	每擔	七元六角

碩莪粉類

登號碩莪粉	每擔	四元二角半
總上碩莪粉	每擔	四元零五占
下庄碩莪粉	每擔	四元
中粒	每擔	七元
幼粒一號	每擔	七元
幼粒二號	每擔	六元七角半
幼丕	每擔	五元二角半

麵粉類

雙鐵標麵粉	每包	二元六角七占半
手車標麵粉	每包	二元七角
藍天鵝麵粉	每包	三元零二五
藍匙標麵粉	每包	三元零二五
青匙標麵粉	每包	二元八角
藍馬標麵粉	每包	二元八角五
五鶴標麵粉	每包	三元零五占
黃鼠標麵粉	每包	二元九角
花鹿標麵粉	每包	二元八角半
水蛙標麵粉	每包	三元零七五
金船標麵粉	每包	二元八角半

亞參類

泗水軟十亞參	每車	二百六十八元
泗水軟只亞參	每車	二百四十八元
泗水爭子亞參	每車	二百二十元
吉寧上庄亞參	每車	二百一十伍元
峇厘上庄亞參	每車	一百五十八元

老枳類 每擔

巨港老枳粒	十元七角
峇厘老枳粒	十元五角
泗水老枳粒	十一元
巴城老枳粒	十一元
巴枳餅九成	十七元
巴枳餅八成	十五元五角
吉寧丹枳餅	十六元半
吉寧丹枳粒	十三元二角半
吉寧丹枳半	十六元七角
麻坡只半	十五元五角
麻坡只粒	十二元

老孝類

紹庄老孝只	每擔	三十三元
普通老孝只	每担	二十四元
萬亞老孝只	每擔	二十八元半
一號老孝仁	每擔	五十五元五角
二號老孝仁	每擔	三十八元
三號老孝仁	每擔	三十四元
普通老孝花	每擔	一百二十四元
紹庄老孝花	每擔	一百五十五元
萬亞老孝花	每擔	一百六十元

燕窩類

一號白厝燕	每斤	三十七元
二號白厝燕	每斤	二十八元五角
三號白厝燕	每斤	二十一元
一號白洞燕	每斤	四十八元
二號白洞燕	每斤	四十元半
三號白洞燕	每斤	二十八元半

甘蜜類

一號甘蜜食	每担	十六元半
二號甘蜜食	每擔	十六元
三號甘蜜食	每擔	十四元半
大個甘蜜餅	每擔	五十四元
小個甘蜜餅	每擔	四十三元
士雁庄甘蜜角	每擔	十元

日落多類

巨港日落多	每擔	一十四元七五
萬拉日落多	每担	一十四元七五
昔仔越日落多	每擔	十四元五角

土荳類

峇厘庄土荳	每車	二百四十五元
泗水紅殼土荳	每車	三百[illegible]十元
墾白殼土荳	每車	二百九十元
泗水紅殼土荳	每車	二百八十八元
汝庄新荳仁	每擔	九元四角
泗水新荳仁	每擔	九元
泗水殼荳仁	每担	

莞絨只

莞絨只大粒上	十元二角半
莞絨只小粒	八元二角五占

天竹黃

巨港上天竹黃	每擔	八十二元半
巨港中天竹黃	每擔	六十八元

各色豆類

自白黃豆	每車	二百八十六元
透白黃豆	每車	二百五十八元
西城黃豆	每車	二百五十四元
錫蘭黃豆	每車	二百五十元
牛庄紅豆	每擔	七元八角
青仁烏豆	每擔	五元八角半
新州白眉豆	每擔	六元
暹羅白眉豆	每擔	五元八角
特別大葉綠豆新	每車	三百一十元
暹羅口庄綠豆新	每車	二百五十四元

沙藤類

網祖藤上選庄	每擔	十七元半
網祖藤中庄	每擔	十元五角
網祖藤麤庄	每擔	九元四角
巨港紅眉藤	每擔	五元九角
巨港上日藤	每擔	五元四角

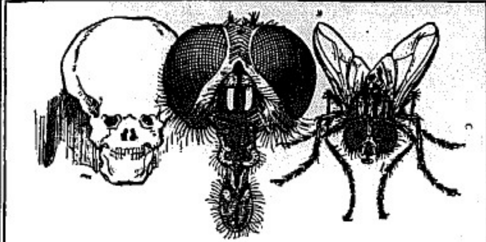
▲輪船入口▼

豐華	由仰光	廿九到	和豐公司
	轉往香港 汕頭 廈門		
金馬	由香港	廿九到	和蘭公司
	轉往檳城 日里		
萬和元	由磡辰	廿九到	元興代理
捌打	由安順	廿九到	實得力洋行
暹南	由麻坡	廿九到	振華代理
豐和	由丁加奴	廿九到	捷印代理
吉打	由檳城	廿九到	實得力洋行
豐德	由仙加界	廿九到	和豐公司
峇勞德	由麻坡	三十到	振華代理
數順	北干嗎呀	三十到	和豐公司
吉聯	由檳城	三十到	實得力洋行
新施	由坡得申	三十到	實得力洋行
廣生	由馬六甲	三十到	振豐
豐利	由甘場北	三十到	和豐公司
萬智興	由登嘉樓	三十到	成泰
新臨	由文島	初一到	國通代理
安徽	由香港	初一到	棉示必洋行
	轉往海口 汕頭 廈門		

▲輪船出口▼

△陰八月廿九日卅二輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
錫興	上午九點	往吉里汶	和益
豐與	上午九點	往龜咯 小蘇森 大拉腦	和豐公司
豐吉	上午九點	往麻內 萬寧 宜料 甲口 吵拉 嗎勞鱗 巫羅 吉劳 事佑	和豐公司
峇勞德	下午二點	往麻坡	振華代理
安東	下午二點	往香港 汕頭 廈門	棉示必洋行
新施	下午二點	往坡德申	棉示必洋行
寶德領	下午三點	往吉礁 甲口 米那南	實得力洋行
仰安	下午四點	往加寧巴 三寶壠 井里汶	協榮茂
萬佳興	下午三點	往嗎祿巴轄	順榮號



像

蒼蠅　乃予人　衛生
與潔淨之破壞者並各蠅蛹藏
人生病苦疾病，再則爲衛護
衛生與　中之潔淨，可用「弗
力」以撲此假如病菌之害蟒
「弗力」於數　即能將屋
中傳佈疾病之蒼蠅蚊子與虫
蟻等一切除淨盡，並搜尋
其卵蟲毀其蛋但致乳蟲蜘蛛
無害於衣服尤不沾染
勿忘「弗力」與通常殺蟲
粉相混蓋其殺蟲能力非大係
世界上最大殺蟲藥之
製造者所精製購用，
幷須購其噴射器
九一○

Distributed by
Wm. Jacks & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

貨諸君防謬起見唯有封裝之(弗力)出售

唯一輸入人伊亞沙直有限公司

"Ny Carlsberg" Beer

MANUFACTURED IN DENMARK

◀乃嘉士堡啤酒▶

（在丹麥製造）

可於海峽殖民地馬來
聯邦一帶之旅館俱樂
部及休息所等處購得
星嘉坡各上等商店皆
有出售

SOLE IMPORTERS:
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
(Incorporated in Denmark.)
SINGAPORE.

格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味
芬芳馥郁與衆不同以之拭面則垢瘢立除
能使皮膚潔白紅紫瑩潤而無皺紋與水調
和以之沐浴則身體暢適而有力囬蹤行而
西有風塵色者洗之可以除邋遢疲憊狂行
此水混入衣中能免傳染之虞其他頭目痛
暈身體困倦等症用此花露水擦拭自然倍
長精神暴去面上瘡癬火氣臭味種種文俱
閨閣書齋無不相宜誠為上上之妙品也諸當
請試購之方知言之不謬焉

[illegible]出各有代理經賣

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE.

[illegible]偏及慶全公司

▲花嘍萬蘭池酒

此酒物質優良無出其右氣味香醇酒色黃美
誠佳品也
試購飲一樽便知確值代價
各處均有發賣

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
incorporated in S.S.

惟一代理牙直利有限公司

大東影相館

亞米進街門牌一一二號即（同德書報社附近）德律風一千九百號

馬來展覽會得第一獎牌

EASTERN STUDIO, 1/2 ARMENIAN STREET, PHONE—1900.

李鐘仁影相師啓

不計其數。

張發奎部退往大庸

△張發奎部在門石敗後。退往大庸。取道返廣西。惟何健部仍尾張部之後以追擊之。

張部萬餘人已抵新化

△據可靠消息。張發奎現尚存勁旅萬餘人。已抵新化。前鋒將至寶慶。何健所部。駐寶慶以阻張部去路者。祗不過數千人。預料張部定能由寶慶經過云。

張部一部份已獨立一部份已抵新化

△外人消息。張發奎部一部份業已宣佈獨立。一部份則已抵新化。其前鋒已接近寶慶入廣西。

張部仍被何部追擊中

△南京消息。張發奎部現仍被何健所部追擊中。

蔣主席夢魂中亦恐張部入桂

蔣主席之威武赫然斯怒而天下懼
彼張部跳樑於湘南間奚足怕之哉

△蔣介石因恐張部返桂。助長討蔣聲勢。故急令何健及劉峙。無論如何。須設法勿使張部得以入桂。

劉峙調軍入湘

△劉峙將調所部一部份由漢入湘。以協助何健阻止張部。

劉文島催何健調軍阻張部去路

△劉文島到長沙後。即催何健迅調大軍赴寶慶阻止張發奎部赴桂去路。

劉文島由長沙赴寶慶

△劉文島昨日已由長沙起程赴寶慶。劉擬與寶慶周斕部磋商如何阻擋張部入桂問題。

蔣介石令劉峙部駐防衡陽

△蔣中正令劉峙部開入湖南。駐紮衡陽。以監視兩粵之動作。

贛州譚顧兩部將到韶關

△贛州譚道源部及顧祝同部將到韶關。

蔣令何健修理飛機場

△蔣介石令何健修理永州及寶慶兩處之飛機場。以備軍事應用。

兩粵不久必起變動

△廣州日來之軍隊調動。甚形忙碌。預料不久兩粵必起變動。

呂煥炎部已抵封川德慶

△呂煥炎部有一千人開抵封川及德慶。以防廣西軍侵犯廣東。

鄧李蔡陳等已回廣州

△鄧彥華。李揚敬。蔡廷楷。陳慶雲等。已回廣州。

香翰屏部集中悅城

△陳濟棠令香翰屏部集中悅城。殿守西江上游。以禦廣西軍。

李明瑞在梧州召集會議

△李明瑞在梧州召集軍事會議。議決俟張發奎部入桂後。始率軍攻粵。同時對湘邊則防守。聞李氏部下。文人參與戎幕者極多。此等人皆係改組派人物。自動投誠者云。

蔣光鼐將由廣州返汕

△蔣光鼐將由廣州返汕頭。

江浙各黨部對汪電無表示

靜觀時局變動
以定取棄方針

△江浙各地黨部。對於汪精衛等通電倒蔣一問題。雖曾開會討論。但意見多不能一致。故現各方多不願表示態度。以便靜觀時局之輪轉。畢竟變化何等地步時始決定方針。

赤軍在綏芬附近掘戰壕

△赤軍在綏芬附近已開掘戰壕。似仍有與我決戰之意。

蔣作賓已返柏林與俄談判

△蔣作賓已回柏林。將與俄大使繼續談判中俄問題。

吳鐵城已赴中山縣

△吳鐵城抵粵後。在廣州勾留一日。即赴中山縣。不久將赴廣西。磋商編遣問題。

南禺東三飛機已離漢回粵

△廣州飛機隊之南海號番禺號及東莞號。已於前（廿八日）離漢口飛返廣州。

田中義一死矣

固一世之雄也而今安在哉

九月廿九日東京電。前任日首相兼外相之田中義一男爵。因患心病。今晨六時已逝世。未死之暨小時前。其心經廿一度猛烈之收縮。昔其昨晚罹是時。證猶病始呈現。但其心之軟弱。已有多年。所以其於贈吸猶戒去。

前鉄相小川平吉氏。及其他田中內閣時代之官員數人：鐵散接群聚：但亦借田中本人擢際更多：惟現發覺各舞弊案：始終未有措破牽涉田中本人：在田中自謝身于政行：將有卓越之翻騰機：帝一九二五年始入政治漩渦：當時即被推舉為政友會總裁：至兩年後始入閣爲相：歷至本年七月二號，因張作霖橫死事之影響：致被迫而下野：繼續其爲政友會總裁：現尚未定：但繼任人之問題：現亦特別注意：因來年春初或將舉行普選云：

田中出殯：定十月三號舉行云：

「路透社」

日本決定參與英美海軍會議

內定財部，松平，兩氏爲大使

○九月廿七號東京電：英國照請日本參與未來之裁減海軍會議：無論法意兩國參加與否：聞日政府已決定接納此請云：

海相財部氏。及駐英大使松平氏。已內定爲出席裁軍會議之日本全權代表：閣員軍中將左近司氏：以專門委員資格將參與此會議云：

【日日新聞】

莫斯科對我之抗議

○九月廿九日莫斯科電。關于九月廿三日有蘇俄鐵路職員三人在齊齊哈爾被檢舉事。蘇俄外交委員已經遞登公文與德國大使館。懇請德國着力向南京及奉天抗議。並要求確實保護在華俄人生命計。將必有以報復云。

「路透社」

日皇有弄瓦之喜

○九月三十號東京電。日本昭和皇后已分娩。舉一公主云。

「路透社」

國內要聞　一

上海新聞事業的過去與現在

「三」

一糾正：二警告：三查禁或拘罰：這是有步驟的：以前有許多報館或書局：莫明其妙地被封禁：連自己也不曉得犯什麼法！現在有了這個條例：免有了糾正與警告：便可「有之則改：無則加勉：」再不至突然被封禁！這是出版界！尤其新聞事業的方便法門！作者很希望現在的新聞界：不要將以前看貨項誠時代出版法的眼光來看現在的出版條例規則：其的是貨項誠的出版法是專門來箝制輿論：現在中央的出版條例是指導和糾正出版界的幼稚！並且現在是訓政的時期：人民不能行使四權：中央自然要加以限制！不妥稍以當綱中有實論出版絕對自由的規定：來加以反對：

但是在這個時期中：不平等條約未能廢除租界尚未能收回：上海所有的外國報紙：尤其是和文報：因為不受中國軍政的干涉：對於現在的實國黨籍熱嘲冷諷：甚且捏造事實：顛倒是非：以專門中傷黨政府：幼稚民衆：不但不去抵制他們：反而歡迎他們：因而他們營業的發達：與這五家中報紙適成個反比例：此刻雖沒有實在的調查與統計：據說數年前路海事路間的日日新聞社現在的銷數比較二年前增加一倍以上：那其餘更可推想了：

上海望平街間這五家僅存，報館：時報因受了六月一日的處置已將編輯印刷兩個重要部份遷入小花園去了：時事新報因受了這次的危險：也將編輯印刷兩重要部份他遷了！申報因為自己建築着這樣好的房屋：一時不能他遷：新聞報因爲在三馬路中也可以不用遷：民國日報固在無可如何之中：又傳說要入在漩渦的漩渦；那總未得到水落石出：不願這個情息待表：而某報却將春光洩漏出來：某要人異常憤怒：有啟後封禁的意思：而某報現在仍在風雨飄搖中：當年萬分蓬勃的望平街：現在唯形冷落寂寞：記者當着現在新秋的夜間經過這條街：其覺淒涼悲決：大有五都繁華「新聞記者有無窮帝王寒暑」：不勝故宮禾黍的慨歎！

【完】

○新嘉坡豫陝甘三省旱災籌賑捐第五次廣告

陳里苑四元　何潔珠女士貳千元　林茂己壹百元　趙士炳十元　奉人啟可植政司業會捐款壹百三十五元一角三占　無名氏三十元　精武體育會與國術馬戲團演劇助賑二百七十七元零四占　尋陶燒十元　陳宗僑十元　新嘉坡戲劇研究會五十元　華僑銀行職員吳守仁蘇水生　陳鏡煌　許他諾　余立成　孫慶生　張瑞祥　邱靜山以上八名各三十元　文鄭思蓉　陳慶鮮　張雨鎮　黃汝平以上四名各捐一十五元　計共廿二名合算銀二千零六元一角七占　連前統共銀九萬五千九百一十四元八角一占茲以上捐名錄特捐並登報表揚外以代徵鳴謝祝福

民國十八年九月三十日

承頂聲明

啓者柔佛麻坡老加十保生堂藥材生意原李文卿自創今志到開辦生意及業經僱私店應頂與林明甫李萬廷李仲川從黎號承受自登報日起限壹禮拜過交兩有賬項等情與盤頂內承頂會清楚邊期與承受人無涉先此聲明以免後論

民國十八年九月卅日　「書」　出頂人巫龍加十保生堂啓

○承頂聲明

啓者本坡牛車水呢律門牌六號水合成兩記樂與生理原係林崇財張繡錦陳青政黃加典四人合創今四林崇財張繡錦陳青政黃加典退出將自己股份與此生理全盤並店底家私一應招與陳甚傑陳克昌陳苞元黃成號四人前來承受議價叻銀若干元店底家私一應變價自由他改營業合資水合成兩記與各舊貨號來往揭借帳目一概不關乃係自揚與承受人無涉先此聲明以免後論

民國十八年九月三十日　「書」　承頂人榮合號啓

不必刀割
不用服藥
諸凡痔瘡，眼痛，橫痃，龜頭疔瘡，等症，外敷藥粉一週內包癒。

本號居在打索街址新加坡爪亞街門牌一百號英華出學校對面
M. J. Johari
100, Arab Street, Opposite Malay School, Singapore.

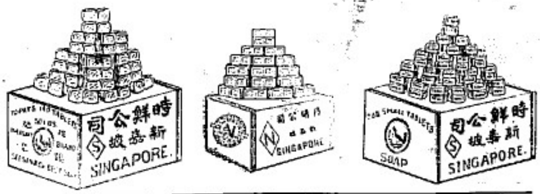
SEE SEN & CO. TRADE MARK TELEPHONE BRAND SOAP

NAI BENG & CO
DOG BRAND SOAP

方通公司 HONG TONG & Co. BEST SOAP

萬昌肥皂 BAN CHEUN & Co. BEST BAR SOAP

安生公司 AUN SING & Co. BEST SOAP



◎提倡國貨之呼聲

提倡國貨爲國民之天職尤其是工業落後的我們貧中國要欲提倡國貨實無國貨可以提倡了就如我們日用所必需的肥皂一項近來製造的雖如雨後春筍欲求其洗濯上潔白耐用異如鳳毛麟角有的要祇本坡時鮮公司肥皂廠所出品的各種肥皂可與舶來品並駕齊驅了聞該廠最近銷途甚廣尤其是外埠定購最多亦可見我們貧中國人提倡國貨之進步也時鮮公司發行所設在福建路車街電話六七四八云

辦事處福建路車街門牌卅號電碼六七四八
製造廠芳林巴殺門牌五百五十五號
民國十八年八月十九日
星洲時鮮肥皂公司啓

花沙呢洋行之獅標汽水
出世已近五十年
沙示水大樽每打一元
小樽每打八角
此種沙示水係以最老之中國方劑及最良原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常東方各處所不能比擬者

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

◎君之衛生幸勿輕忽
諸君若感覺不甚爽快時則「以羅」即能助君以恢復也蓋「以羅」得世界人士之贊許已六十餘年矣若每日飲用則許多輕微疾病當即除盡

ENO'S "FRUIT SALT"
『以羅』瑪子牌。風行全世界

健康之柱石

含有極富的維他命
補造人身最有効力
並補精神無與比倫
治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病
除購服「拉聚氏」外實無他顧
各大藥房均有出售

廣標肝魚仙

魚肝油之精華

DAKIN BROTHERS LTD.
唯一製造者
拉聚兄弟有限公司
倫敦

占門提之克士合地

此罐頭克士合乃用最熱之茄番製造球香適口能增加每日食品之美味各罐頭飲食店均有出賣